

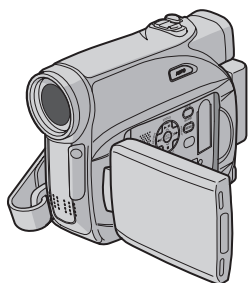
JVC

CYFROWA KAMERA WIDEO

GR-D360E

Wyposażenie:

<http://www.jvc.co.jp/english/accessory/>



Mini **DV** PAL



MultiMediaCard

Szanowny nabywco,
Dziękujemy za zakup niniejszej cyfrowej kamery wideo. Przed użyciem prosimy o przeczytanie informacji i ostrzeżeń dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia, znajdujących się na stronach 2 – 5.

POLSKI

PRZYGOTOWANIA 8

**NAGRYWANIE I
ODTWARZANIE OBRAZÓW 18**

**CYFROWY APARAT
FOTOGRAFICZNY (D.S.C.) –
NAGRYWANIE I
ODTWARZANIE 25**

**ROZWIĄZANIA
ZAAWANSOWANE 31**

WYJAŚNIENIA 47

TERMINOLOGIA Okładka tylna

Aby wyłączyć demonstrację,
ustaw "TRYB DEMO" na "WYŁ."
(☞ str. 31, 34)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

LYT1540-009A

PO

PROSIMY PRZECZYTAĆ W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI!

- **Przed rozpoczęciem ważnego nagrania należy wykonać nagranie próbne.**
Nagranie próbne należy odtworzyć, aby upewnić się, że obraz i dźwięk zostały nagrane prawidłowo.
- **Przed użyciem urządzenia zalecane jest wyczyszczenie głowic wizyjnych.**

Jeśli kamera nie była używana przez pewien czas, głowice mogą być brudne. Zalecane jest okresowe czyszczenie głowic wizyjnych przy użyciu kasety czyszczącej (wyposażenie opcjonalne).



- **Kasety z taśmą i kamery należy przechowywać odpowiednich warunkach.**
Głowice wizyjne mogą brudzić się szybciej, jeśli kasety z taśmą i kamera są przechowywane w miejscu zakurzonej. Kasety z taśmą należy wyjąć z kamery i przechowywać w pudełku na kasety. Kamerę należy przechowywać w torbie lub innym opakowaniu.

- **Ważne nagrania należy wykonywać, korzystając z trybu SP (Standard).**

Tryb LP (Long Play) umożliwi wydłużenia nagrania o 50% w porównaniu z trybem SP (Standard), ale w zależności od właściwości taśmą i środowiska użytkowania w czasie odtwarzania mogą pojawić się zakłócenia mozaikowe.


Dlatego do wykonywania ważnych nagrań zalecany jest tryb SP.

- **Bezpieczeństwo i niezawodność.**

Zalecane jest stosowanie w kamerze wyłącznie oryginalnych akumulatorów i akcesoriów firmy JVC.

- **Niniejszy produkt zawiera opatentowane i zastrzeżone w inny sposób technologie oraz działa wyłącznie z akumulatorem typu JVC Data Battery. Należy używać akumulatorów JVC BNVF707U/VF714U/VF733U. Używanie zwykłych akumulatorów innych niż JVC może spowodować uszkodzenie wewnętrznego układu ładowania.**

- **Należy używać wyłącznie kaset z oznaczeniem Mini DV ^{Mini DV}.**

- Upewnij się, że używasz wyłącznie kart pamięci oznaczonych  lub *MultiMediaCard*. Kamera zaprojektowana jest wyłącznie dla cyfrowych kaset wideo, Kart Pamięci SD i Kart MultiMediaalnych. Można w niej używać wyłącznie kaset oznaczonych "Mini DV" i kart pamięci oznaczonych "SD" lub "MultiMediaCard".

- **Należy pamiętać o tym, że kamera jest przeznaczona do użytku osobistego.**

Używanie jej do celów komercyjnych bez odpowiedniego zezwolenia jest zabronione. (Nawet w przypadku nagrywania wydarzeń, takich jak pokazy, występy czy wystawy, wyłącznie na własny użytek, zdecydowanie zalecane jest wcześniejsze uzyskanie zezwolenia).

- **NIE NALEŻY pozostawiać urządzenia**

- w miejscach, w których temperatura przekracza 50°C (122°F)

- w miejscach o skrajnie niskiej (poniżej 35%) lub skrajnie wysokiej (80%) wilgotności;

- w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych;

- latem w zamkniętym samochodzie;

- w pobliżu grzejnika.

- Monitor LCD został wykonany przy użyciu bardzo precyzyjnej technologii. Jednak mogą być na nim stale widoczne czarne lub świecące jasno punkty (czerwone, zielone lub niebieskie). Punkty te nie są nagrywane na taśmie. Nie wynika to z uszkodzenia urządzenia. (Punkty efektywne: powyżej 99,99%)

- Nie należy pozostawiać podłączonego akumulatora, gdy kamera nie jest używana. Regularnie należy sprawdzać, czy urządzenie działa.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

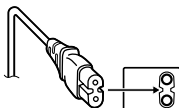
OSTRZEŻENIE: ABY ZAPOBIEC POŻAROWI LUB RYZYKU PORAŻENIA, NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOCI.

OSTRZEŻENIA:

- Aby uniknąć porażenia prądem nie otwieraj obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mógłbyś obsługiwać. Przekaż obsługę wykwalifikowanym osobom.
- Jeżeli nie korzystasz przez dłuższy czas z zasilacza zasilanego prądem zmiennym (AC), zaleca się odłączenie kabla zasilającego z gniazda sieciowego.

OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia, najpierw dokładnie włoż mniejszy koniec kabla zasilania do zasilacza sieciowego, aż nie będzie się on chybotał, a następnie włoż większy koniec kabla zasilania do gniazdka sieciowego.



OSTRZEŻENIA:

- Niniejsza videokamera przeznaczona jest do użytku w systemie kolorowych sygnałów telewizyjnych typu PAL. Nie można jej używać do odtwarzania w telewizorze o innym systemie koloru. Jednakże, filmowanie oraz odtwarzanie przy użyciu monitora LCD/wizjera mobilnego jest wszędzie.
- Niniejsze urządzenie zawiera technologie opatentowane lub będące przedmiotem praw autorskich i pracuje tylko z zestawem akumulatorowym przechowującym dane JVC. Używaj akumulatorów BN-VF707U/VF714U/VF733U firmy JVC, a do ich ładowania lub zasilania kamery z gniazdka sieciowego używaj dostarczonego wielonapięciowego zasilacza zasilanego prądem zmiennym (AC). (W zależności od kraju użytkowania może zaistnieć konieczność wykorzystania odpowiedniego zmiennika/adaptora/wtyczek w celu dopasowania wtyczki do różnego rodzaju gniazdek sieciowych.)

Ostrzeżenia dotyczące Wymiennej baterii litowej

Bateria, wykorzystana w tym urządzeniu, może powodować niebezpieczeństwo pożaru lub oparzenia chemicznego w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nią.

Nie ładować, nie demontować, podgrzewać jej powyżej 100°C, nie wkładać jej do ognia itd. Wymieniaj baterie na nowe firmy Panasonic (Matsushita Electric), Sanyo, Sony lub Maxell CR2025.

Nieprawidłowa wymiana stwarza niebezpieczeństwo eksplozji.

- Zużyta baterię należy natychmiast wyrzucić.
- Trzymać z dala od zasięgu dzieci.
- Nie demontować oraz nie wrzucać jej do ognia.

UWAGI:

- Tabliczka znamionowa (płytką z numerem seryjnym) oraz ostrzeżenia znajdują się na dolnej i/lub tylnej ścianie urządzenia.
- Dane znamionowe i ostrzeżenia dotyczące Zasilacza Sieciowego znajdują się na jego górnej i dolnej części.

Gdy sprzęt jest zainstalowany na półce lub w szafce, upewnij się czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach, aby umożliwić wentylację (10 cm lub więcej po obu stronach, od góry i z tyłu).

Nie blokuj otworów wentylacyjnych. (Jeśli otwory wentylacyjne są zablokowane gazetą, lub ścierką itd. odpływ ciepła może być uniemożliwiony.)

Nie powinno się kłaść na aparaturze żadnych bezpośrednich źródeł płomienia, takich jak płonących świeczek.

Przy pozbywaniu się baterii, powinno się rozwiązać problemy środowiskowe i należy przestrzegać lokalnych ustaleń lub przepisów prawnych regulujących kwestię pozbywania się baterii.

Nie powinno się dopuścić do pochłapania lub zamoczenia aparatury.

Nie używaj tego sprzętu w łazience oraz w miejscach z wodą.

Również, nie kładź żadnych pojemników z wodą lub innymi cieczami (takimi jak kosmetyki lub leki, wazony, doniczki, kubki itd.) na wierzchu tego urządzenia.

(Jeśli dopuści się do przeniknięcia wody lub innej cieczy wewnątrz tego sprzętu, może zostać wywołany pożar lub porażenie prądem.)

Nie wystawiaj obiektywu ani wizjera bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie wzroku jak również doprowadzić do złego funkcjonowania wewnętrznych obwodów elektrycznych. Występuje również ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.

OSTRZEŻENIE!

Poniższe uwagi dotyczą niebezpieczeństwa uszkodzenia kamery oraz zagrożenia doznania uszczerbku na zdrowiu przez użytkownika.

Podczas przenoszenia kamery, zawsze pewnie przymocuj i używaj dostarczonego paska.

Noszenie kamery za wizjer czy monitor LCD może spowodować jej upuszczenie lub nieprawidłowe działanie.

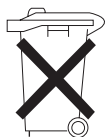
Zachowaj ostrożność, aby palce nie zostały przytrzaśnięte przez pokrywę kasety. Nie pozwalaj dzieciom obsługiwać kamery, ponieważ są one szczególnie narażone na zranienia tego typu.

Nie używaj statywu na nierównych i niepewnych powierzchniach. Może się on wywrócić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

OSTRZEŻENIE!

Przy podłączaniu kabli (Audio/Video, S-Video, itp.) nie zaleca się umieszczania kamery na odbiorniku telewizyjnego, bowiem zaplątanie się kabli może spowodować zsuniecie się kamery i jej uszkodzenie.

Informacje dla użytkowników dotyczące pozbywania się zużytych urządzeń



[Unia Europejska]

Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji nie należy pozbywać się urządzenia elektrycznego lub elektronicznego wraz z odpadami komunalnymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu w celu jego właściwej utylizacji, odzyskania i ponownego przetworzenia w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami.

Prawidłowa utylizacja produktu przyczynia się do zachowania zasobów naturalnych oraz do ochrony środowiska i ludzkiego zdrowia przed ewentualnymi szkodliwymi skutkami pozbywania się produktu w nieodpowiedni sposób. Więcej informacji na temat punktu zbiórki oraz recyklingu produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w firmie zajmującej się wywozem odpadów komunalnych lub w sklepie, w którym zakupiono ten produkt.

Uwaga:

Ten symbol obowiązuje wyłącznie w Unii Europejskiej.

Pozbywanie się odpadów w nieprawidłowy sposób jest zagrożone karą przewidzianą w odpowiednich przepisach.

(Użytkownicy instytucjonalni)

W przypadku konieczności pozbycia się produktu należy odwiedzić witrynę internetową www.jvc-europe.com, aby uzyskać informacje na temat zwrotu produktu.

[Kraje poza Unia Europejska]

Produktu należy pozbyć się w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami lub innymi zasadami dotyczącymi utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Przed użyciem kamery

Upewnij się, czy używasz jedynie minikaset ze znakiem **MiniDV**.

Upewnij się, że używasz wyłącznie kart pamięci oznaczonych **SD** lub **MultiMediaCard**.

Kamera zaprojektowana jest wyłącznie dla cyfrowych kaset wideo, Kart Pamięci SD i Kart MultiMedialnych. Można w niej używać wyłącznie kaset oznaczonych "MiniDV" i kart pamięci oznaczonych "SD" lub "MultiMediaCard".

Pamiętaj, że ta kamera nie jest kompatybilna z innymi cyfrowymi formatami wideo.

Pamiętaj, że ta kamera jest przeznaczona tylko dla prywatnych konsumentów.

Każde wykorzystanie komercyjne bez właściwej zgody jest zakazane. (Jeżeli nawet filmujesz takie wydarzenia jak pokazy, występy lub wystawy wyłącznie dla potrzeb własnych, usilnie zaleca się uprzednie uzyskanie zezwolenia.)

Przed nagrywaniem ważnego materiału koniecznie wykonaj nagranie próbne.

Odtwórz nagranie próbne, aby upewnić się, czy obraz i dźwięk zostały prawidłowo nagrane.

Przed użyciem zalecane jest wyczyszczenie głowic wideo.

Jeżeli kamera nie była używana przez jakiś czas, głowice mogą być brudne. Zalecane jest regularne czyszczenie głowic wideo przy użyciu kasyety czyszczącej (wyposażenie dodatkowe).

Koniecznie przechowuj taśmy i kamerę w właściwych warunkach.

Głowice mogą się szybciej zabrudzić, jeżeli taśmy i kamera są przechowywane w miejscu zakurzonej. Taśmy powinny być wyjęte z kamery i przechowywane w ich pudełkach. Przechowuj kamerę w torbie lub innym pojemniku.

Do ważnych nagrań używaj trybu SP (zwykle nagrywanie).

Tryb LP (Long Play) pozwala na nagranie 50% więcej materiału niż SP (zwykle nagrywanie), ale podczas odtwarzania, w zależności od właściwości taśmy i warunków użytkowania, mogą wystąpić zakłócenia mozaikowe.

Dlatego do ważnych nagrań zalecane jest używanie trybu SP.

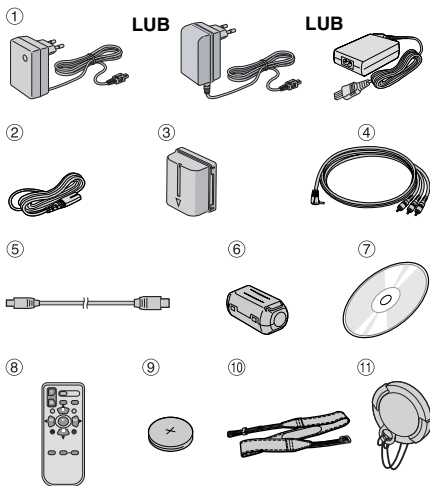
Zalecane jest używanie taśm marki JVC.

Kamera jest kompatybilna ze wszystkimi markami dostępnych w handlu taśm zgodnych ze standardem MiniDV, ale taśmy marki JVC są zaprojektowane i zoptymalizowane w celu uzyskania najlepszych efektów podczas pracy z kamerą.

Przeczytaj też "OSTRZEŻENIA" na stronach 52 – 54.

- Microsoft® i Windows® są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Macintosh jest zarejestrowanym znakiem handlowym Apple Computer, Inc.
- QuickTime jest zarejestrowanym znakiem handlowym Apple Computer, Inc.

Dołączone wyposażenie



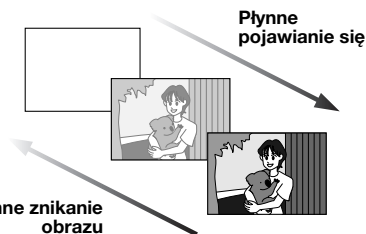
- 1 Zasilacz sieciowy AP-V17E, AP-V19E lub AP-V14E
- 2 Przewód zasilania (tylko dla AP-V14E)
- 3 Akumulator BN-VF707U
- 4 Kabel audio/wideo (miniwytyk Ø3,5 mm - wtyk RCA)
- 5 Kabel USB
- 6 Filtr rdzeniowy (dla kabla USB, str. 12 dla podłączenia)
- 7 CD-ROM
- 8 Pilot RM-V720U
- 9 Bateria litowa CR2025* (do pilota)
- 10 Pasek naramienny (z podłączeniem zapoznaj się w prawej kolumnie)
- 11 Pokrywa obiektywu (z podłączeniem zapoznaj się w prawej kolumnie)

* Bateria litowa znajduje się w pilocie już w czasie transportu (z przekładką izolującą). Aby używać pilota, wyjmij przekładkę izolującą.

Główne zalety kamery

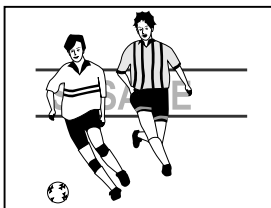
Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu

Można używać efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu do profesjonalnego przechodzenia pomiędzy scenami. (☞ str. 40)



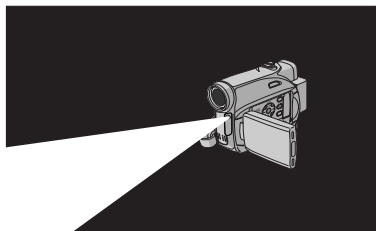
Tryb Program AE, efekty i efekty migawki

Na przykład, tryb "SPORT" pozwala na filmowanie szybko zmieniających się obrazów ramka po ramce, w celu uzyskania żywego i stabilnego obrazu podczas odtwarzania w zwolnionym tempie. (☞ str. 41)



Lampa LED

Można rozjaśnić obiekt w ciemnym miejscu przy pomocy lampy LED. (☞ str. 36)



Kompensacja przeciwświetlenia

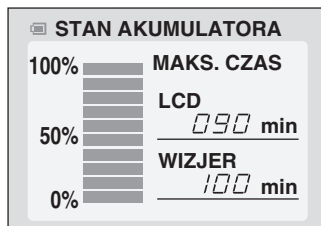
Wystarczy nacisnąć **BACKLIGHT**, aby rozjaśnić obraz przyciemniony przez tylne światło. (☞ str. 39)

- Można również wybrać punktowy obszar pomiaru w celu uzyskania precyzyjniejszej kompensacji ekspozycji. (☞ str. 39, Kontrola ekspozycji punktowej)



Dane akumulatora

Stan akumulatora można łatwo sprawdzić naciskając przycisk **DATA**. (☞ str. 14)

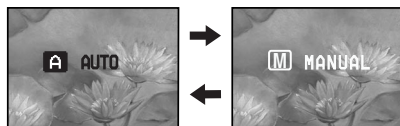


Zwolnione tempo

Można nagrywać i odtwarzać ważne lub trudne do zauważenia momenty w zwolnionym tempie. Dźwięk jest nagrywany i odtwarzany w czasie rzeczywistym. (☞ str. 36)

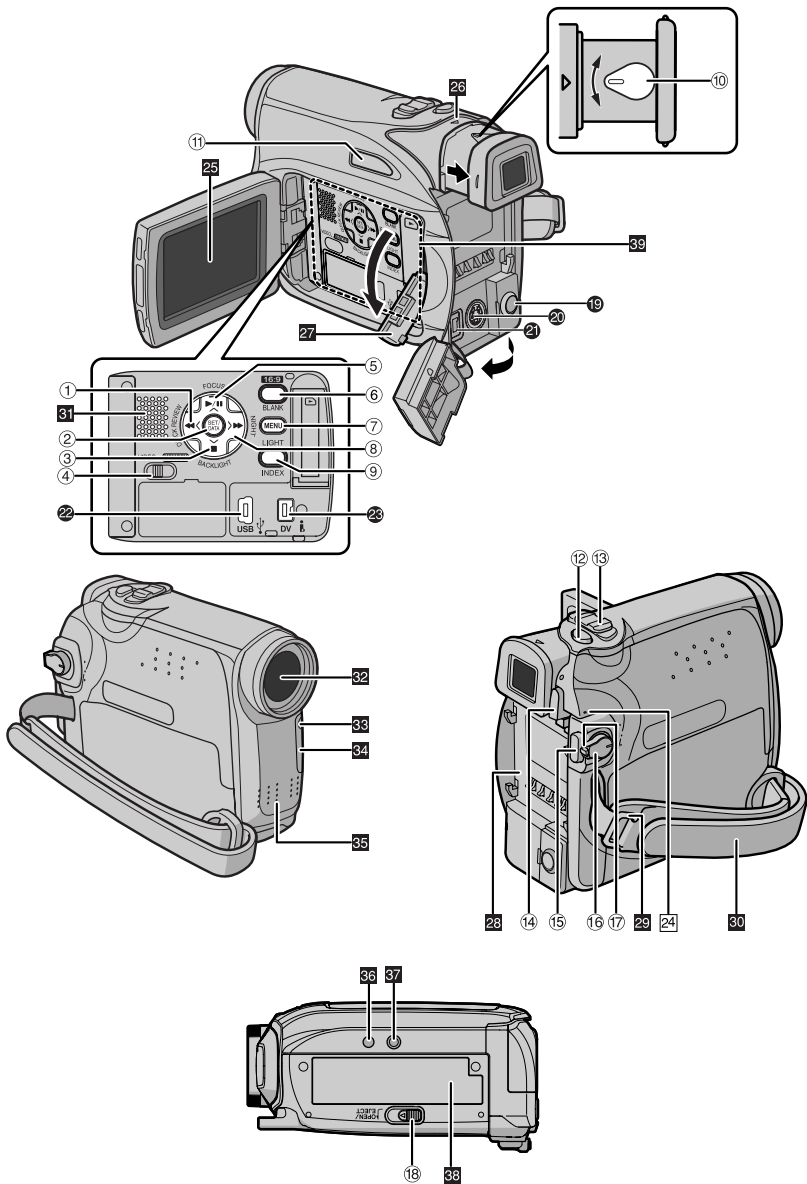
Przycisk Auto

Tryb nagrywania można zmieniać od ustawienia ręcznego do standardowego ustawienia trybu kamery, naciskając przycisk **AUTO**. (☞ str. 15)



PRZYGOTOWANIA	8	MENU SZCZEGÓŁOWYCH REGULACJI	31
Znacznik	8	Zmiana ustawień menu	31
Zasilanie.....	12	Menu nagrywania	32
Tryb pracy.....	14	Menu odtwarzania	35
Ustawiania języka	15	FUNKCJE DLA NAGRYWANIA	36
Ustawianie daty/czasu	15	Lampa LED	36
Regulacja uchwyty	15	Zwolnione tempo.....	36
Regulacja wizjera	16	Tryb panoramiczny (Wide Mode).....	36
Regulacja jasności wyświetlacza	16	Oświetlenie nocne	37
Zakładanie statywu.....	16	Zdjęcia (nagrywanie obrazów nieruchomych na tasmie)	37
Wkładanie/wyjmowanie kasety	16	Ręczne ustawianie ostrości.....	37
Wkładanie/wyjmowanie karty pamięci	17	Kontrola ekspozycji	38
NAGRYWANIE I ODTWARZANIE OBRAZÓW	18	Unieruchomienie przesłony	38
NAGRYWANIE OBRAZÓW	18	Kompensacja przeciwświetlenia	39
Podstawy nagrywania	18	Kontrola ekspozycji punktowej.....	39
Pozostały czas taśmy	18	Regulacja zbalansowania bieli.....	39
Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer	18	Ręczna regulacja zbalansowania bieli	40
Zbliżanie	19	Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu	40
Zdjęcia reporterskie.....	19	Tryb Program AE, efekty i efekty migawki.....	41
Kod czasu.....	20	MONTAŻ	42
Szybkie przeglądanie	20	Kopiowanie na lub z magnetowidu	42
Nagrywanie od środka taśmy.....	20	Kopiowanie na lub z urządzenia wideo wyposażonego w złącze DV (kopiowanie cyfrowe).....	43
ODTWARZANIE OBRAZÓW	20	Podłączenie do komputera osobistego.....	44
Odtwarzanie normalne	20	Dubbingowanie dźwięku	45
Odtwarzanie obrazu zatrzymanego.....	21	Montaż ze wstawianiem	45
Wyszukiwanie błyskawiczne	21	WYJAŚNIENIA	47
Wyszukiwanie luki	21	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	47
Podłączenie do telewizora lub magnetowidu	22	KONSERWACJE WYKONYWANE	51
Odtwarzanie przy pomocy pilota.....	22	OSTRZEŻENIA	52
CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY (D.S.C.) – NAGRYWANIE I ODTWARZANIE	25	DANE TECHNICZNE	55
WYKONYWANIE ZDJĘĆ	25	TERMINOLOGIA	Okładka tylna
Proste zdjęcia (D.S.C. Snapshot)	25		
OGLĄDANIE ZDJĘĆ	26		
Normalne oglądanie zdjęć	26		
Automatyczne oglądanie zdjęć	26		
Odtwarzanie plików według indeksów	26		
Wyłączanie wyświetlacza ekranowego.....	26		
DODATKOWE FUNKCJE CYFROWEGO APARATU FOTOGRAFICZNEGO	27		
Ponowne ustawianie nazwy pliku	27		
Ochrona plików	27		
Kasowanie plików	28		
Ustawianie danych drukowania (ustawianie DPOF)	28		
Inicjalizacja karty pamięci.....	30		
ROZWIĄZANIA ZAAWANSOWANE	31		

Znacznik




Regulatory

- ① Przycisk przewijania do tyłu [◀◀] (☞ str. 20)
Przycisk w lewo [◀]
Przycisk szybkiego przeglądania [QUICK REVIEW] (☞ str. 20)
- ② Przycisk Set [SET] (☞ str. 15)
Przycisk danych akumulatora [DATA] (☞ str. 14)
- ③ Przycisk zatrzymania [■] (☞ str. 20)
Przycisk kompensacji przeciwświetlenia [BACKLIGHT] (☞ str. 39)
Przycisk w dół [▼]
- ④ Przelącznik VIDEO/MEMORY (☞ str. 14)
- ⑤ Przycisk odtwarzania/pauzy [▶/||] (☞ str. 20)
Przycisk ręcznego ustawiania ostrości [FOCUS] (☞ str. 37)
Przycisk w górę [▲]
- ⑥ Przycisk trybu panoramicznego 16:9 [16:9] (☞ str. 36)
Przycisk wyszukiwania luki [BLANK] (☞ str. 21)
- ⑦ Przycisk menu [MENU] (☞ str. 31)
- ⑧ Przycisk przewijania do przodu [▶▶] (☞ str. 20)
Przycisk w prawo [▶]
Przycisk oświetlenia nocnego [NIGHT] (☞ str. 37)
- ⑨ Przycisk indeksu [INDEX] (☞ str. 26)
Przycisk lampy LED [LIGHT] (☞ str. 31)
- ⑩ Pokrętko regulacji ogniskowej (☞ str. 16)
- ⑪ Przycisk trybu automatycznego [AUTO] (☞ str. 15)
- ⑫ Przycisk zdjęcia [SNAPSHOT] (☞ str. 37)
Live-Zeitlupe-Taste [SLOW] (☞ str. 36)
- ⑬ Dźwignia dużych zbliżeń [T/W] (☞ str. 19)
Przycisk regulacji głośności głośnika [VOL. +, -] (☞ str. 20)
- ⑭ Przycisk zwalniania akumulatora [PUSH BATT.] (☞ str. 13)
- ⑮ Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania (☞ str. 18)
- ⑯ Przelącznik zasilania [REC, OFF, PLAY] (☞ str. 14)
- ⑰ Przycisk blokady (☞ str. 14)
- ⑱ Przelącznik otwierania kieszeni/wysuwania kasety [OPEN/EJECT] (☞ str. 16)

Złącza

- Złącza znajdują się pod pokrywami.
- ⑲ Złącze wyjściowe audio/wideo [AV] (☞ str. 22, 42)
 - ⑳ Złącze wyjściowe S-Video [S] (☞ str. 22, 42)
 - ㉑ Złącze wejściowe DC [DC] (☞ str. 13)

- ㉒ USB-Buchse (Universal Serial Bus) (☞ str. 44)
 - ㉓ Złącze cyfrowego wideo [DV OUT] (i.LINK*) (☞ str. 43, 44)
- * i.LINK odnosi się do norm przemysłowych IEEE1394-1995 i późniejszych uzupełnień. Znak  jest używany dla wyrobów zgodnych ze standardem i.LINK.

Wskaźniki

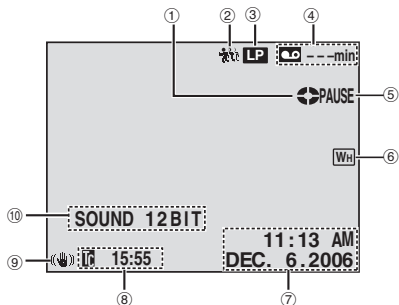
- ㉔ Lampka POWER/CHARGE (☞ str. 13, 18)

Pozostałe części

- ㉕ LCD-Monitor (☞ str. 18)
- ㉖ Monitor ciekłokrystaliczny (☞ str. 16)
- ㉗ Wizjer [◀] (☞ str. 17)
- ㉘ Zaczep akumulatora (☞ str. 13)
- ㉙ Oczko paska naramiennego (☞ str. 12)
- ㉚ Pasek uchwyty (☞ str. 15)
- ㉛ Głośnik (☞ str. 20)
- ㉜ Obiektyw
- ㉝ Lampa LED (☞ str. 36)
- ㉞ Czujnik kamery
(Uważaj, abyś nie zasłonił tej części, ponieważ wbudowany jest tam czujnik konieczny przy filmowaniu.)
- ㉟ Mikrofon stereofoniczny
- ㊱ Otwór na trzpień (☞ str. 16)
- ㊲ Gniazdo mocowania statywu (☞ str. 16)
- ㊳ Pokrywa kieszeni kasety (☞ str. 16)
- ㊴ Gniazdo kart pamięci (☞ str. 17)

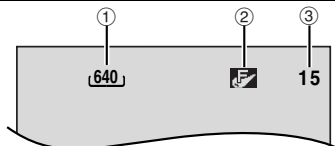
Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze

Tylko podczas nagrywania wideo



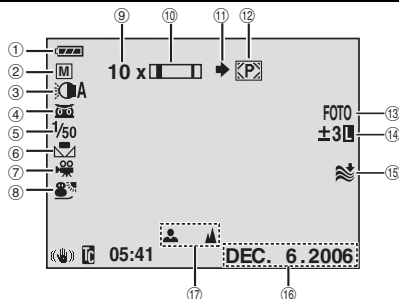
- ① Wskaźnik przesuwu taśmy (☞ str. 18)
(Obraca się, kiedy taśma jest przesuwana.)
- ② Wskaźnik zwolnionego tempa (☞ str. 36)
- ③ Tryb prędkości nagrywania (SP/LP)
(☞ str. 32)
(wyświetlany jest tylko wskaźnik LP)
- ④ Pozostały czas taśmy (☞ str. 18)
- ⑤ REC: (Pojawia się podczas nagrywania.)
(☞ str. 18)
PAUSE: (Pojawia się w trybie gotowości do nagrywania.) (☞ str. 18)
- ⑥ Wskaźnik wybranego efektu płynnego pojawiania się/znikania obrazu (☞ str. 40)
- ⑦ Data/Czas (☞ str. 34)
- ⑧ Kod czasu (☞ str. 34)
- ⑨ Cyfrowy stabilizator obrazu ("DIS") (☞ str. 33)
- ⑩ SOUND 12BIT/16BIT: Wskaźnik trybu dźwięku (☞ str. 33) (Pojawia się na około 5 sekund po włączeniu kamery.)

Tylko podczas nagrywania przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego



- ① Rozmiar obrazu: 640 (640 x 480) (☞ str. 25)
- ② Jakość obrazu: (WYSOKA) i (STANDARD) (w kolejności malejącej jakości) (☞ str. 35)
- ③ Pozostała liczba zdjęć (☞ str. 25)
(Wyświetla przybliżoną pozostałą liczbę zdjęć, jaką można zapisać podczas nagrywania przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego.)

Zarówno podczas nagrywania wideo i przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego

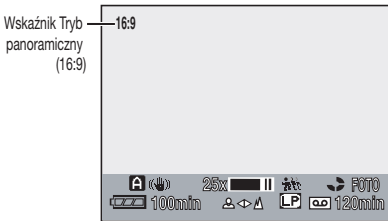


- ① Wskaźnik naładowania akumulatora
- ② Tryb pracy
A : Tryb automatyczny
M : Tryb ręczny
- ③ Wskaźnik lampy LED (☞ str. 36)
- ④ : Wskaźnik oświetlenia nocnego (☞ str. 37)
 : Tryb rozjaśniania (☞ str. 33)
- ⑤ Szybkość migawki (☞ str. 41)
- ⑥ Wskaźnik zbalansowania bieli (☞ str. 39)
- ⑦ Wskaźnik trybu efektów (☞ str. 41)
- ⑧ Wskaźnik trybu Program AE (☞ str. 41)
- ⑨ Przybliżony stopień powiększenia (☞ str. 19)
- ⑩ Wskaźnik przybliżenia (☞ str. 19)
- ⑪ Ikona robienia zdjęcia (☞ str. 25)

- 12 Ikona karty (☞ str. 25)
: Pojawia się podczas filmowania.
: Miga na biało, kiedy nie ma włożonej karty pamięci.
: Miga na żółto, kiedy kamera czyta dane z karty pamięci.
- 13 PHOTO: (Pojawia się podczas robienia zdjęcia.) (☞ str. 25)
- 14 : Wskaźnik kontroli ekspozycji punktowej (☞ str. 39)
: Wskaźnik kompensacji przeciwświetlenia (☞ str. 39)
: Wskaźnik unieruchomienia przysłony (☞ str. 38)
 ±: Wskaźnik regulacji ekspozycji (☞ str. 38)
- 15 Wskaźnik wyciszania szumu wiatru (☞ str. 33)
- 16 Data (☞ str. 15)
- 17 Wskaźnik ręcznej regulacji ostrości (☞ str. 37)

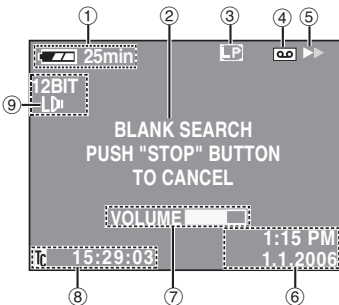
- 13 Tryb prędkości nagrywania (SP/LP) (☞ str. 32)
 (wyświetlany jest tylko wskaźnik LP)
- 14 Wskaźnik kasety
- 15 ▶: Odtwarzanie
 ▶▶: Przewijanie do przodu/błyskawiczne wyszukiwanie
 ◀◀: Przewijanie do tyłu/błyskawiczne wyszukiwanie
 ||: Pauza
 || ▶: Odtwarzanie klatka po klatce/w zwolnionym tempie do przodu
 ◀ ||: Odtwarzanie klatka po klatce/w zwolnionym tempie do tyłu
 ●: Dubbingowanie dźwięku
 || ●: Pauza w dubbingowaniu dźwięku
- 16 Data/czas (☞ str. 35)
- 17 VOLUME: Wskaźnik głośności (☞ str. 20)
 JASNOŚĆ: Wskaźnik regulacji jasności (monitora ciekłokrystalicznego/wizjera) (☞ str. 16)
- 18 Kod czasu (☞ str. 20)
- 19 Wskaźnik trybu dźwięku (☞ str. 35)

Podczas nagrywania w formacie 16:9



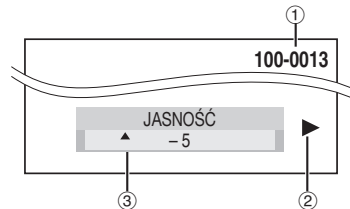
Dolna cz ekranu ciemnieje po wybraniu opcji "16:9" w trybie panoramicznym (☞ str. 36). W tym obszarze s wyświetlane niektóre wskaniki.

Podczas odtwarzania obrazów



- 1 Wskaźnik naładowania akumulatora (☞ str. 49)
- 2 Wskaźnik wyszukiwania luki (☞ str. 21)

Podczas odtwarzania w cyfrowym aparacie fotograficznym



- 1 Numer folderu/pliku (☞ str. 26)
- 2 Wskaźnik trybu pracy (☞ str. 26)
- 3 Wskaźnik regulacji jasności (monitora ciekłokrystalicznego/wizjera) (☞ str. 16)

UWAGI:

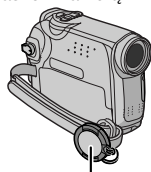
- W celu zapewnienia optymalnej pracy kamery dołączone kable można zaopatrzyć w jeden lub więcej filtrów rdzeniowych. Jeżeli kabel posiada tylko jeden filtr rdzeniowy, do kamery powinien być podłączony koniec bliższy filtrowi.
- Do podłączeń konieczne używaj dostarczonych kabli. Nie używaj żadnych innych kabli.

Zakładanie pokrywy obiektywu

W celu ochrony obiektywu załóż dołączoną osłonę obiektywu tak, jak pokazano na rysunku.

UWAGA:

Aby upewnić się, czy pokrywa obiektywu jest prawidłowo założona, upewnij się, czy jest ona płasko z kamerą.



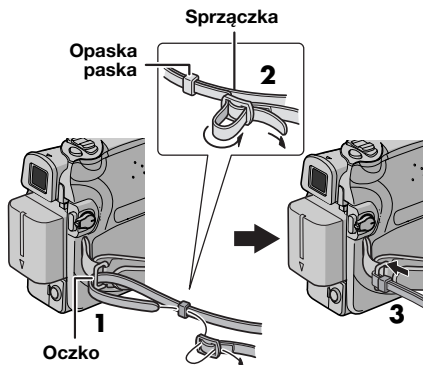
Umieść tutaj podczas filmowania.



Zakładanie paska naramiennego

Postępuj zgodnie z rysunkiem.

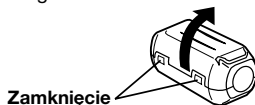
- 1 Przewlec pasek przez oczko.
- 2 Zagnij go do tyłu i przewlec przez opaskę i sprzączkę.
- 3 Przesuń opaskę paska do końca w stronę oczka.



Sposób zakładania filtra rdzeniowego

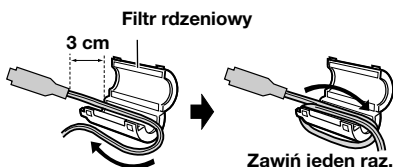
Założ filtry rdzeniowe na kable. Filtr rdzeniowy ogranicza zakłócenia interferencyjne.

- 1 Zwolnij zamknięcia po obu końcach filtra rdzeniowego.



Zamknięcie

- 2 Przełóż kabel przez filtr rdzeniowy, pozostawiając około 3 cm kabla pomiędzy wtyczką kabla a filtrem rdzeniowym. Zawij kabel jeden raz, na zewnątrz, wokół filtra rdzeniowego, jak pokazano na rysunku.

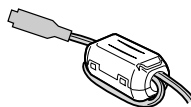


Filtr rdzeniowy

3 cm

Zawij jeden raz.

- 3 Zamknij filtr rdzeniowy, aż rozlegnie się kliknięcie.



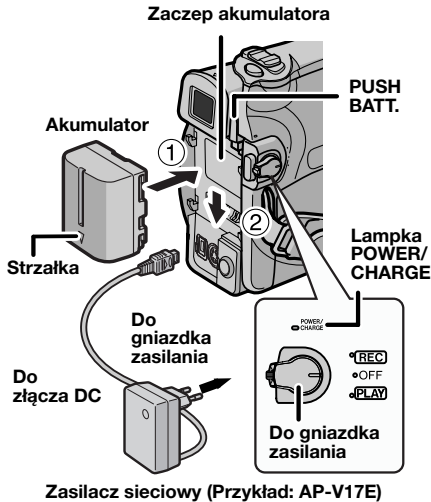
UWAGI:

- Uważaj, abyś nie uszkodził kabla.
- Podczas podłączania kabla podłącz koniec z filtrem rdzeniowym do kamery.

Zasilanie

Kamera posiada dwa systemy zasilania, pozwalające wybrać odpowiednie źródło zasilania. Nie używaj dołączonych źródeł zasilania z innymi urządzeniami.

Ładowanie akumulatora



- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "OFF".
- 2 Wciśnij lekko akumulator w jego zamocowanie ①, ustawiając strzałkę na akumulatorze w dół.
- 3 Wsuń akumulator, aż zablokuje się na swoim miejscu ②.
- 4 Podłącz zasilacz sieciowy do kamery.
- 5 Podłącz przewód zasilania do zasilacza sieciowego. (tylko AP-V14E)
- 6 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka. Lampka POWER/CHARGE w kamerze zacznie migać, pokazując, że ładowanie rozpoczęło się.
- 7 Kiedy lampka POWER/CHARGE zgaśnie, ładowanie będzie zakończone. Odłącz zasilacz sieciowy od gniazdka zasilania. Odłącz zasilacz sieciowy od kamery.

Wymywanie akumulatora

Aby zdjąć akumulator, przesunij go w górę, naciskając jednocześnie **PUSH BATT.**

Akumulator	Czas ładowania
BN-VF707U*	Około 1 godz. 30 min.
BN-VF714U	Około 2 godz. 40 min.
BN-VF733U	Około 5 godz. 40 min.

* Dołączona

UWAGI:

- Niniejsze urządzenie zawiera technologie opatentowane lub będące przedmiotem praw autorskich i pracuje tylko z zestawem akumulatorowym przechowywującym dane JVC. Używaj akumulatorów BN-VF707U/VF714U/VF733U firmy JVC. Używanie innych akumulatorów niż JVC może spowodować uszkodzenie wewnętrznej obwodu ładowania.
- Jeżeli pokrywa ochronna jest założona na akumulator, zdejmij ją najpierw.
- Podczas ładowania obsługa kamery nie jest możliwa.
- Ładowanie nie jest możliwe, jeżeli używany jest zły typ akumulatora.
- Podczas ładowania akumulatora po raz pierwszy lub po długim przechowywaniu lampka POWER/CHARGE może nie palić się. W takim przypadku wyjmij akumulator z kamery, a następnie spróbuj naładować go ponownie.
- Jeżeli czas pracy akumulatora pozostaje bardzo krótki pomimo pełnego naładowania, akumulator jest zużyty i trzeba go wymienić. Prosimy kupić nowy akumulator.
- Ponieważ zasilacz sieciowy przetwarza wewnątrz prąd elektryczny, nagrzewa się on podczas pracy. Używaj go wyłącznie w dobrze wentylowanych miejscach.
- Przy użyciu dodatkowej ładowarki do akumulatorów AA-VF7 zestaw akumulatorowy BN-VF707U/VF714U/VF733U można ładować bez kamery.
- Po 5 minutach pracy w trybie wstrzymania nagrywania przy włożonej kasecie i braku wykonywania operacji (wskaźnik "PAUSE" może nie zostać wyświetlony) zasilanie kamery z zasilacza sieciowego zostanie automatycznie wyłączone. W takim przypadku rozpocznie się ładowanie akumulatora, jeśli jest on podłączony do kamery.

Zasilanie z akumulatora

Wykonaj kroki 2 – 3 w "Ładowanie akumulatora".

Maksymalny czas ciągłego nagrywania

Akumulator	Monitor ciekłokrystaliczny włączony	Wizjer włączony
BN-VF707U*	1 godz. 45 min.	2 godz.
BN-VF714U	3 godz. 35 min.	4 godz.
BN-VF733U	8 godz. 25 min.	9 godz. 25 min.

* Dołączona

UWAGI:

- Czas nagrywania ulega znacznemu skróceniu w następujących warunkach:
 - Wielokrotnie włączane jest zbliżenie i tryb gotowości do nagrywania.

- Wielokrotnie używany jest monitor ciekłokrystaliczny.
- Wielokrotnie włączany jest tryb odtwarzania.
- Używana jest lampa LED.
- Przed planowanym długim użytkowaniem zalecane jest przygotowanie akumulatorów wystarczających na 3-krotny planowany czas filmowania.

UWAGA:

Przed odłączeniem źródła zasilania upewnij się, czy zasilanie kamery jest wyłączone. Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie kamery.

System danych akumulatora

Można sprawdzić stopień naładowania akumulatora i czas, przez który można nagrywać.

- 1) Upewnij się, czy akumulator jest założony i przełącznik zasilania jest w położeniu "OFF".
 - 2) Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny.
 - 3) Naciśnij **DATA**, a pojawi się ekran stanu akumulatora.
- Jest on wyświetlany przez 3 sekundy, jeżeli przycisk zostanie naciśnięty i szybko zwolniony, lub przez 15 sekund, jeżeli przycisk zostanie naciśnięty i przytrzymany przez kilka sekund.
 - Jeżeli zamiast stanu akumulatora pojawi się "BŁĄD ŁĄCZENIA", nawet po kilkakrotnym naciśnięciu **DATA**, może występować problem z akumulatorem. W takim przypadku zwróć się do najbliższego dystrybutora JVC.

Zasilanie prądem zmiennym

Wykonaj kroki 4 – 5 w "Ładowanie akumulatora".

UWAGA:

Dołączony zasilacz sieciowy posiada funkcję automatycznego wyboru napięcia prądu zmiennego w zakresie od 110 V do 240 V.

Uwagi dotyczące akumulatorów

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nie rozbieraj akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie ognia lub silnego ciepła, ponieważ może to doprowadzić do zapalenia lub wybuchu.

OSTRZEŻENIE! Nie dopuszczaj do zetknięcia akumulatorów lub ich styków z metalowymi przedmiotami, ponieważ może to doprowadzić do zwarcia i zapalenia.

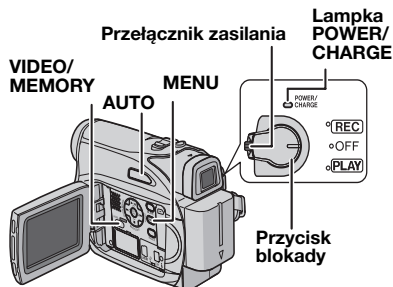
Przywracanie oryginalnego działania dokładnego wskaźnika naładowania akumulatora

Jeżeli wskaźnik naładowania akumulatora różni się od rzeczywistego czasu pracy, naładuj całkowicie akumulator, a następnie zużyj go.

Funkcja może jednak nie powrócić do normalnego stanu, jeżeli akumulator był długo używany w bardzo wysokiej/niskiej temperaturze lub ładowany wiele razy.

Tryb pracy

Aby włączyć kamerę, ustaw przełącznik zasilania na dowolny tryb pracy poza "OFF", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.



Wybierz żądany tryb pracy przy pomocy przełącznika zasilania i przełącznika **VIDEO/MEMORY**.

Położenie przełącznika zasilania	
REC:	<ul style="list-style-type: none"> • Umożliwi wykonanie nagrywania na taśmie. • Umożliwia ustawienie przy użyciu menu różnych funkcji nagrywania. (☞ str. 31)
OFF:	Pozwala na wyłączenie kamery.
PLAY:	<ul style="list-style-type: none"> • Pozwala na odtworzenie nagrania na taśmie. • Pozwala na wyświetlenie obrazu zatrzymanego zapisanego na karcie pamięci lub na przesłanie go do komputera. • Pozwala na ustawienie różnorodnych funkcji odtwarzania przy pomocy menu. (☞ str. 31)
Położenie przełącznika VIDEO/MEMORY	
VIDEO:	Pozwala na nagrywanie na taśmie lub jej odtwarzanie. Jeżeli "WYBÓR NAGR." jest ustawione na "▶ [RECORD] / ▶ [MEMORY]" (☞ str. 35), obrazy zatrzymane są nagrywane zarówno na taśmie jak i na karcie pamięci.
MEMORY:	Pozwala na nagrywanie na karcie pamięci lub na dostęp do znajdujących się na niej danych.

Tryb automatyczny/ręczny

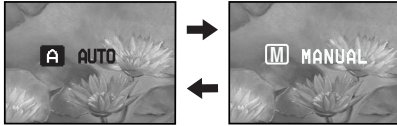
Naciskaj przycisk AUTO, aby przełączać między automatycznym i ręcznym trybem nagrywania. Po wybraniu trybu ręcznego na monitorze LCD wyświetlany jest wskaźnik "M".

Tryb automatyczny: A

Umożliwia nagrywanie bez użycia efektów specjalnych lub regulacji recznych.

Tryb reczny: M

Nagrywanie w trybie recznym jest możliwe po ustawieniu różnych funkcji.



Operacja powodująca włączenie/wyłączenie

Kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "REC" można również włączyć/wyłączyć kamerę, otwierając/zamykając monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągając/chowając wizjer.

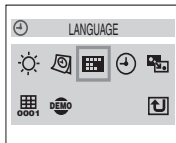
INFORMACJA:

Następujące wyjaśnienia w instrukcji obsługi zakładają używanie monitora ciekłokrystalicznego do wykonywania operacji. Jeżeli chcesz używać wizjera, zamknij monitor ciekłokrystaliczny i wyciągnij całkowicie wizjer.

Ustawiania języka

Można zmienić język wyświetlacza. (☞ str. 31, 34)

1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.



2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny. (☞ str. 18) Ustaw tryb nagrywania na "M". (☞ str. 15)

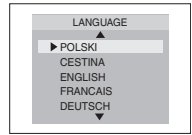
3 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.

4 Naciśnij \downarrow , \uparrow , $\>$ lub \leftarrow , aby wybrać "DISPLAY" (WYŚWIETLACZ), i naciśnij **SET**. Pojawi się menu DISPLAY (WYŚWIETLACZ).

5 Naciśnij \downarrow , \uparrow , $\>$ lub \leftarrow , aby wybrać "LANGUAGE", i naciśnij **SET**.

6 Naciśnij \uparrow lub \downarrow , aby wybrać żądany język, i naciśnij **SET** lub $\>$.

• Gdy chcesz wrócić \leftarrow do poprzedniego ekranu menu, naciśnij przycisk.



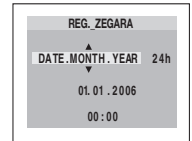
7 Naciśnij **MENU**. Ekran menu zamknie się.

Ustawianie daty/czasu

Data/czas są zawsze nagrywane na taśmie, ale ich wyświetlenie można włączać lub wyłączać podczas odtwarzania. (☞ str. 31, 35)

1 Wykonaj kroki od **1** – **4** w "Ustawiania języka".

2 Naciskaj przycisk \downarrow , \uparrow , $\>$ lub \leftarrow , aby wybrać opcję "REG._ZEGARA", a następnie naciśnij przycisk **SET**. Zostanie podświetlony format wyświetlania daty.



3 Naciskaj przycisk \uparrow lub \downarrow , aby wybrać żądany format wyświetlania daty, a następnie naciśnij przycisk **SET** lub $\>$. Wybierz jedną z opcji: MONTH.DATE.YEAR, DATE.MONTH.YEAR lub YEAR.MONTH.DATE.

4 Naciskaj przycisk \uparrow lub \downarrow , aby wybrać żądany format wyświetlania godziny, a następnie naciśnij przycisk **SET** lub $\>$. Wybierz opcję "24h" lub "12h".

5 Ustaw rok, miesiąc, dzień, godzinę i minutę. Naciskaj przycisk \uparrow lub \downarrow , aby wybrać wartość, a następnie naciśnij przycisk **SET** lub $\>$. Powtarzaj ten krok, dopóki nie wprowadzisz wszystkich ustawień.

• Naciśnij przycisk \leftarrow , aby wrócić do poprzedniego ustawienia

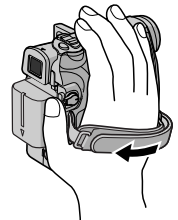
6 Naciśnij **MENU**. Ekran menu zamknie się.

Regulacja uchwytu

1 Wyreguluj pasek zapinany na rzep.

2 Przełóż prawą rękę przez pętlę i chwyć za uchwyt.

3 Ułóż kciuk i pozostałe palce w uchwycie, aby móc łatwo obsługiwać przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, przełącznik zasilania i



dźwięgniętych zbliżeń. Koniecznie ustaw pasek zapinany na rzepy w sposób dla siebie wygodny.

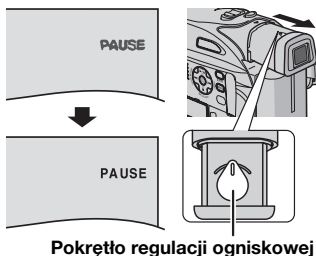
Regulacja wizjera

1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC" naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.

2 Upewnij się, czy monitor ciekłokrystaliczny jest złożony i zamknięty. Wyciągnij całkowicie wizjer i ustaw go ręcznie w celu uzyskania najlepszej widoczności.

3 Obracaj pokrętkę regulacji ogniskowej, aż wskaźniki w wizjerze będą ostre.

Przykład:



Pokrętkę regulacji ogniskowej

OSTRZEŻENIE:

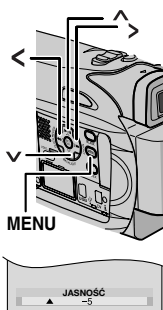
Podczas chowania wizjera uważaj, abyś nie przytrzasnął palców.

Regulacja jasności wyświetlacza

1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC" lub "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku. Jeśli kamera znajduje się w trybie nagrywania, ustaw tryb nagrywania na "M". (☞ str. 15)

2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny. (☞ str. 18)

• Aby ustawić jasność wizjera, wyciągnij go całkowicie i ustaw "PRORYTET" na "WIZJER" (☞ str. 31, 34).



3 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu. Jeśli kamera znajduje się w trybie odtwarzania, przejdź do kroku 5.

4 Naciskaj przycisk ∇ , \wedge , \triangleright lub \triangleleft , aby wybrać opcję DISPLAY, a następnie naciśnij przycisk **SET**. Na wyświetlaczu pojawi się menu DISPLAY.

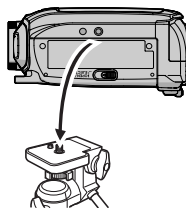
5 Naciskaj przycisk ∇ , \wedge , \triangleright lub \triangleleft , aby wybrać opcję "JASNOŚĆ", a następnie naciśnij przycisk **SET**. Ekran menu zostanie zamknięty i pojawi się wskaźnik regulacji jasności.

6 Naciskaj przycisk \wedge lub ∇ , dopóki nie uzyskasz odpowiedniej jasności, a następnie naciśnij przycisk **SET** lub \triangleright .

7 Naciśnij **MENU**. Ekran menu zamknie się.

Zakładanie statywu

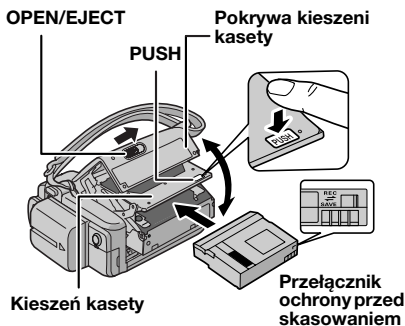
Aby zamontować kamerę na statywie, ustaw bolec naprowadzający i śrubę naprzeciwko gniazda mocowania i otworu naprowadzającego w kamerze. Następnie zakręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



• Niektóre statywy nie posiadają trzpieni.

Wkładanie/wyjmowanie kasyety

Aby móc włożyć lub wyjąć kasetę, kamera musi być zasilana.



Upewnij się, czy strona z okienkiem jest zwrócona na zewnątrz.

1 Przesuń w stronę zaznaczoną strzałką i przytrzymaj **OPEN/EJECT**, a następnie pociągnij i otwórz pokrywę kieszeni kasyety, aż

zablokuje się ona na miejscu. Kieszonki kasety otworzy się automatycznie.

- Nie dotykaj wewnętrznych części.

2 Włóż lub wyjmij taśmę i naciśnij "PUSH", aby zamknąć kieszonki kasety.

- Aby zamknąć kieszonki kasety, naciskaj wyłącznie część oznaczoną "PUSH"; dotykanie innych części może spowodować zatraśnięcie palców przez kieszonki kasety, a w rezultacie skażenie lub uszkodzenie urządzenia.
- Kiedy kieszonki kasety zostaną zamknięte, schowa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż schowa się ona całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety.
- Kiedy akumulator jest bliski rozładowania, zamknięcie pokrywy kieszeni kasety może być niemożliwe. Nie używaj siły. Przed dalszą pracą wymień akumulator na w pełni naładowany lub zasilaj kamerę z gniazdka.

3 Zamknij starannie pokrywę kieszeni kasety, aż zablokuje się na swoim miejscu.

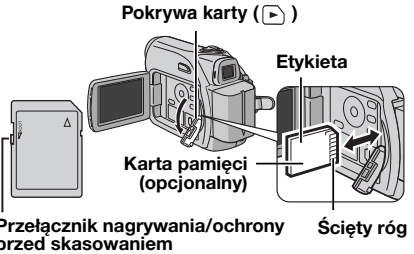
Ochrona ważnych nagrań

Przesuń przełącznik ochrony przed skasowaniem z tyłu kasety w kierunku "SAVE". Zabezpiecza to taśmę przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na takiej taśmie, przed włożeniem jej przesuń przełącznik z powrotem do położenia "REC".

UWAGI:

- Jeżeli odczekasz kilka sekund, a kieszonki kasety nie otworzy się, zamknij pokrywę kieszeni kasety i spróbuj ponownie. Jeżeli kieszonki kasety nadal nie otworzy się, wyłącz kamerę i spróbuj ponownie.
- Jeżeli taśma nie zostanie prawidłowo włożona, otwórz całkowicie pokrywę kieszeni kasety i wyjmij kasety. Włóż ją ponownie po kilku minutach.
- Jeżeli kamera zostanie szybko przeniesiona z zimnego do ciepłego miejsca, przed otwarciem pokrywy kieszeni kasety odczekaj chwilę.

Wkładanie/wyjmowanie karty pamięci



Przełącznik nagrywania/ochrony przed skasowaniem

Ścięty róg

1 Upewnij się, czy zasilanie kamery jest wyłączone.

2 Otwórz pokrywę karty (▶).

3 Aby włożyć kartę pamięci, włóż ją starannie, ściętym rogami skierowanymi do wewnątrz.

Aby wyjąć kartę pamięci, naciśnij ją jednokrotnie. Kiedy karta pamięci zostanie wysunięta z kamery, wyciągnij ją.

- Nie dotykaj styków na odwrocie etykiety.

4 Zamknij pokrywę karty.

Ochrona ważnych plików (dostępna tylko dla kart pamięci SD)

Przesuń przełącznik nagrywania/ochrony przed skasowaniem z boku karty pamięci w kierunku "LOCK". Zabezpiecza to kartę pamięci przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na takiej karcie pamięci, przed włożeniem jej przesuń przełącznik z powrotem do położenia przeciwnego do "LOCK".

UWAGI:

- Karty pamięci niektórych producentów nie są kompatybilne z tą kamerą. Przed zakupem karty pamięci poradź się jej producenta lub sprzedawcy.
- Przed użyciem nowej karty pamięci, musi być ona sformatowana. (☞ str. 30)

UWAGA:

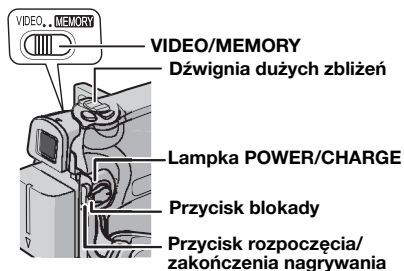
Nie wkładaj ani nie wyjmuj karty pamięci, kiedy kamera jest włączona, ponieważ może to spowodować uszkodzenie karty pamięci lub spowodować, że kamera nie będzie mogła rozpoznać, czy karta jest włożona czy nie.

Podstawy nagrywania

UWAGA:

Przed kontynuowaniem, wykonaj procedury wymienione poniżej:

- Zasilanie (☞ str. 12)
- Wkładanie kasyety (☞ str. 16)



- 1 Zdejmij pokrywę obiektywu. (☞ str. 12)
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny.

3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".

4 Ustaw przełącznik zasilania na "REC" naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.

- Lampka **POWER/CHARGE** zapali się i kamera wejdzie w tryb gotowości do nagrywania.

Wyświetlone zostanie "PAUSE".

- Aby nagrywać w trybie LP (Long Play), ☞ str. 32.

5 Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania. W trakcie nagrywania na wyświetlaczu pojawia się "REC".

6 Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania ponownie. Kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.

Przybliżony czas trwania nagrania

Taśma	Tryb nagrywania	
	SP	LP
30 min.	30 min.	45 min.
60 min.	60 min.	90 min.
80 min.	80 min.	120 min.

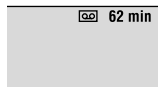
UWAGI:

- Jeśli kamera znajduje się w trybie wstrzymania nagrywania przez 5 minut i nie są wykonywane żadne operacje (wskaźnik "PAUSE" może nie zostać wyświetlony), kamera zostanie automatycznie wyłączona. Aby włączyć kamerę ponownie, wciśnij i wyciągnij ponownie wizjer lub zamknij i otwórz ponownie monitor LCD.
- Jeżeli pomiędzy nagraniem ujęciami na taśmie pozostawiony jest pusty fragment, kod czasu jest przerwany i podczas montażu taśmy mogą pojawić się błędy. Aby tego uniknąć, patrz "Nagrywanie od środka taśmy" (☞ str. 20).
- Informacje na temat wyłączania odtwarzania melodii znajdują się na stronach, ☞ str. 31, 33.

Pozostały czas taśmy

Na wyświetlaczu pojawi się przybliżony pozostały czas taśmy. "---min" oznacza, że kamera oblicza pozostały czas. Kiedy pozostała długość osiągnie 2 minuty, zacznie migać wskaźnik.

- Czas potrzebny do obliczenia i wyświetlenia pozostałej długości taśmy oraz dokładność obliczenia mogą różnić się w zależności od używanej taśmy.



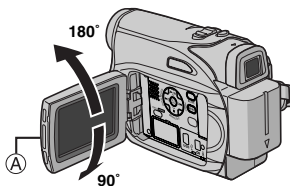
Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer

Podczas używania monitora ciekłokrystalicznego:

Upewnij się, czy wizjer jest schowany. Aby otworzyć całkowicie monitor ciekłokrystaliczny, pociągnij za jego część (A). Można go obracać o 270° (90° w dół, 180° w górę).

Podczas używania wizjera:

Upewnij się, czy monitor ciekłokrystaliczny jest złożony i zamknięty. Wyciągnij wizjer do końca.



UWAGI:

- Obraz nie będzie pojawiał się jednocześnie na monitorze ciekłokrystalicznym i w wizjerze. Kiedy wizjer jest wyciągnięty i monitor ciekłokrystaliczny otwarty, można wybrać, który z nich będzie używany. Ustaw "PRIORYTET" na żądany tryb w menu SYSTEM. (☞ str. 31, 34)

- Kolorowe, jasne kropki mogą pojawiać się na całym monitorze ciekłokrystalicznym i w wizjerze. Nie oznacza to jednak usterki. (☞ str. 48)

Zbliżanie

Pozwala na zbliżanie/oddalanie lub na ciągłą zmianę powiększenia obrazu.

Zbliżanie

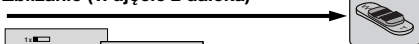
Przesuń dźwignię dużych zbliżeń w stronę "T".

Oddalanie

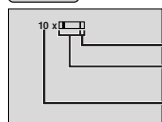
Przesuń dźwignię dużych zbliżeń w stronę "W".

- Im dalej będziesz przesuwiał dźwignię dużych zbliżeń, tym szybsze będzie zbliżanie.

Zbliżanie (T: ujęcie z daleka)



Oddalanie (W: szeroki kąt)



Zakres zbliżenia cyfrowego
Zakres powiększeń 32X (optycznych)
Przybliżony stopień powiększenia

UWAGI:

- Podczas zbliżania ostrość może być niestabilna. W takim przypadku ustaw zbliżenie w trybie ostrości do nagrywania, ustaw ostrość ręcznie (☞ str. 37), wykonaj zbliżenie lub oddalanie w trybie nagrywania.
- Zbliżanie jest możliwe do 800X lub może być przełączone na 32X powiększenie przy użyciu zbliżania optycznego. (☞ str. 33)
- Powiększanie przy zbliżaniu ponad 32X dokonuje się dzięki cyfrowemu przetwarzaniu obrazu i dlatego jest nazywane zbliżaniem cyfrowym.
- Podczas zbliżania cyfrowego jakość obrazu może być niższa.
- Cyfrowe zbliżanie nie może być używane, kiedy przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "MEMORY".
- Filmowanie z bliskiej odległości (nawet z odległości 5 cm od obiektu) jest możliwe, kiedy dźwignia silnych zbliżeń jest przesunięta do końca w stronę "W". Zobacz też "TELE MAKRO" w menu FUNKCJA na stronie 32.
- Podczas fotografowania obiektu znajdującego się blisko obiektywu, wykonaj najpierw oddalanie. Jeżeli wykona się zbliżenie w trybie automatycznego ustawiania ostrości, kamera

może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MAKRO" jest ustawione na "WL.". (☞ str. 32)

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych kątów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przechyl monitor ciekłokrystaliczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 270° (90° w dół, 180° w górę).



Filmowanie z monitorem obroconym w kierunku obiektu

Filmowana osoba może widzieć siebie na monitorze ciekłokrystalicznym. Można także filmować siebie, oglądając obraz na monitorze ciekłokrystalicznym.

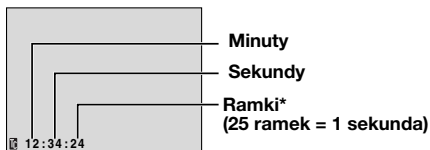


- 1) Otwórz monitor ciekłokrystaliczny i obróć go o 180°, tak aby był skierowany do przodu. Następnie wyciągnij całkowicie wizjer.
 - 2) Skieruj obiektyw w stronę filmowanego obiektu (w swoją stronę, jeśli filmujesz siebie) i rozpocznij nagrywanie.
- Skieruj obiektyw w stronę filmowanego obiektu (w swoją stronę, je li filmujesz siebie) i rozpocznij nagrywanie.
 - Podczas filmowania z monitorem obroconym w kierunku obiektu obraz na monitorze jest odwrócony jak w lustrze. Jednak nagrywany obraz nie jest odwrócony.
 - Jeśli funkcja Szybkie przeglądanie (☞ str. 20) zostanie włączona podczas filmowania z monitorem obroconym w kierunku obiektu, monitor LCD zostanie wyłuszczony.
 - W takim przypadku odtwarzany obraz można oglądać w wizjerze. Aby obejrzeć odtwarzany obraz na monitorze LCD, należy zamknąć wizjer.

Kod czasu

Podczas nagrywania na taśmie nagrywany jest kod czasu. Służy on określeniu położenia na taśmie nagranych ujęć podczas odtwarzania.

Wyświetlacz



* Ramki nie są wyświetlane podczas nagrywania.

Jeżeli nagrywanie rozpocznie się od pustego fragmentu, kod czasu rozpocznie się od "00:00:00" (minuty:sekundy:ramka). Jeżeli nagrywanie rozpocznie się od końca poprzednio nagranych ujęć, kod czasu będzie kontynuacją starego kodu. Jeżeli podczas nagrywania na taśmie pozostawiony zostanie pusty fragment, kod czasu zostanie przerwany. Kiedy nagrywanie zostanie wznowione, kod czasu zacznie się znów od "00:00:00". Oznacza to, że kamera może nagrać takie same kody czasów jak już istniejące w poprzednio nagranych ujęciach. Aby temu zapobiec, w następujących przypadkach wykonaj Nagrywanie od środka taśmy (☞ str. 20).

- Podczas nagrywania na nowo po odtwarzaniu nagranej taśmy.
- Kiedy zasilanie zostanie przerwane podczas nagrywania.
- Kiedy taśma zostanie wyjęta i ponownie włożona podczas nagrywania.
- Podczas nagrywania na częściowo nagranej taśmie.
- Podczas nagrywania na pustym fragmencie położonym w środku taśmy.
- Podczas ponownego nagrywania po poprzednim nagrywaniu, a następnie otwarciu/zamknięciu pokrywy kieszeni kasyety.

UWAGI:

- Kod czasu nie może być wyzerowany.
- Podczas przewijania do przodu i do tyłu wskaźnik kodu czasu nie zmienia się płynnie.
- Kod czasu jest wyświetlany tylko, kiedy "KOD CZASU" jest ustawione na "Wł.". (☞ str. 34)

Szybkie przeglądanie

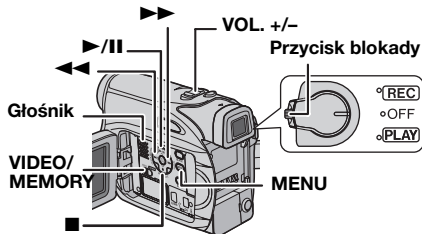
Pozwala na sprawdzenie końcówki ostatniego nagrania.

- 1) Naciśnij **QUICK REVIEW** w trybie gotowości do nagrywania.
- 2) Taśma zostanie przewinięta o kilka sekund do tyłu i automatycznie odtworzona, a następnie zatrzyma się w trybie gotowości do nagrywania, gotowa do nagrywania następnego ujęcia.
 - Na początku odtwarzania mogą pojawić się zniekształcenia. Jest to normalne.

Nagrywanie od środka taśmy

- 1) Odtwórz taśmę lub użyj funkcji wyszukiwania luki (☞ str. 21), aby znaleźć miejsce, w którym chcesz rozpocząć nagrywanie, a następnie włącz tryb odtwarzania obrazu zatrzymanego. (☞ str. 20)
- 2) Ustaw przełącznik zasilania na "REC" naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku, a następnie rozpocznij nagrywanie.

Odtwarzanie normalne



- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij ►/II.
- 5 Aby zakończyć odtwarzanie, naciśnij ■.
 - W trybie zatrzymania, naciśnij ◀◀, aby przewinąć taśmę do tyłu, lub ▶▶, aby przewinąć do przodu.

Regulacja głośności

Przesuń dźwignie dużych zbliżeń (**VOL. +/-**) w stronę "+", aby zwiększyć głośność, lub w stronę "-", aby zmniejszyć.

UWAGI:

- Odtwarzany obraz można oglądać na monitorze ciekłokrystalicznym, w wizjerze lub w podłączonym telewizorze. (☞ str. 22)
- Jeżeli tryb zatrzymania będzie włączony nieprzerwanie przez 5 minut przy zasilaniu z akumulatora, kamera wyłączy się automatycznie. Aby włączyć ją ponownie, ustaw przełącznik zasilania na "OFF", a następnie na "PLAY".
- Kiedy do złącza S/AV podłączony jest przewód, z głośnika nie słychać dźwięku.

Odtwarzanie obrazu zatrzymanego

Robi pauzę podczas odtwarzania obrazów.

- 1) Naciśnij ►/|| podczas odtwarzania.
 - 2) Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij ►/|| ponownie.
- Jeżeli odtwarzanie obrazu zatrzymanego jest włączone dłużej niż około 3 minuty, włączony zostanie automatycznie tryb zatrzymania kamery.

Wyszukiwanie błyskawiczne

Pozwala na wyszukiwanie z dużą prędkością w obu kierunkach podczas odtwarzania obrazów.

- 1) Naciśnij podczas odtwarzania ►►, aby wyszukiwać do przodu, lub ◀◀, aby wyszukiwać do tyłu.
 - 2) Aby wznowić odtwarzanie normalne, naciśnij ►/||.
- Naciśnij i przytrzymaj ►► lub ◀◀ podczas odtwarzania. Wyszukiwanie będzie trwało, kiedy przycisk będzie przytrzymany. Kiedy zwolnisz przycisk, powróci normalne odtwarzanie.
 - Podczas wyszukiwania błyskawicznego na ekranie pojawia się lekki efekt mozaiki. Nie oznacza to usterki.

UWAGA:

Podczas wyszukiwania błyskawicznego fragmenty obrazu mogą nie być wyraźnie widoczne, zwłaszcza po lewej stronie ekranu.

**Wyszukiwanie luki**

Pomaga odnaleźć miejsce, w którym powinno rozpocząć się nagrywanie od środka taśmy, aby uniknąć przerwania kodu czasu. (☞ str. 20)

- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".

- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

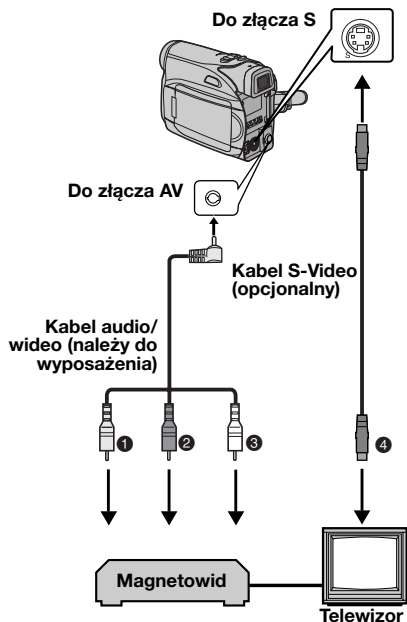
4 Naciśnij BLANK.

- Pojawi się wskaźnik "BLANK SEARCH", a kamera automatycznie zacznie wyszukiwanie do przodu lub do tyłu, a następnie zatrzyma się w miejscu na taśmie znajdującym się około 3 sekund przed początkiem znalezionej przerwy.
- Aby wyłączyć wyszukiwanie luki w trakcie trwania, naciśnij ■ lub **BLANK**.

UWAGI:

- Przed rozpoczęciem wyszukiwania luki, jeżeli aktualnym położeniem jest przerwa, kamera będzie wyszukiwać do tyłu. Jeżeli aktualne położenie znajduje się na nagranej części, kamera będzie wyszukiwała do przodu.
- Jeżeli podczas wyszukiwania luki osiągnięty zostanie początek lub koniec taśmy, kamera zatrzyma się automatycznie.
- Pusty fragment krótszy niż 5 sekund może nie zostać odkryty.
- Odnaleziony pusty fragment może znajdować się pomiędzy nagranyymi ujęciami. Przed rozpoczęciem nagrywania upewnij się, czy za pustym fragmentem nie jest nagrane żadne ujęcie.

Podłączenie do telewizora lub magnetowidu



- 1 Żółty do VIDEO IN (podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada tylko złącza wejściowe A/V.)
- 2 Czerwony do AUDIO R IN*
- 3 Biały do AUDIO L IN*
- 4 Czarny do S-VIDEO IN (podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada złącza wejściowe S-VIDEO IN i A/V. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla wideo.)

* Nie jest wymagane przy oglądaniu wyłącznie obrazów zatrzymanych.

UWAGA:

Kabel S-Video jest wyposażeniem opcjonalnym. Należy korzystać z kabla S-Video YTU94146A. Szczegółowe informacje na temat jego dostępności można uzyskać w punkcie serwisowym JVC podanym na karcie znajdującej się w opakowaniu. Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu tak, jak pokazano na rysunku.

Podczas używania magnetowidu, przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, korzystając z instrukcji obsługi magnetowidu.

4 Włącz kamerę, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor w jego tryb VIDEO.

6 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze. (→ str. 20)

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie

- Data/czas
Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ."
(→ str. 31, 35)
Lub naciśnij **DISPLAY** w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.
- Kod czasu
Ustaw "KOD CZASU" na "WŁ." lub "WYŁ."
(→ str. 31, 35)
- Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu
Ustaw "EKARAN" na "WYŁ.", "LCD" lub "LCD/TV".
(→ str. 31, 35)

UWAGI:

- **Zalecane jest używanie zasilacza sieciowego jako źródła zasilania zamiast akumulatora.** (→ str. 14)
- Aby śledzić obraz i dźwięk z kamery bez wkładania taśmy lub karty pamięci, ustaw przełącznik zasilania kamery na "REC", a następnie ustaw telewizor na odpowiedni tryb wejściowy.
- Koniecznie ustaw głośność telewizora na najmniejszą, aby uniknąć nagłego uderzenia dźwięku, kiedy kamera zostanie włączona.

Odtwarzanie przy pomocy pilota

Pełnofunkcyjny pilot może sterować z odległości kamerą oraz podstawowymi funkcjami (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, przewijanie do przodu i do tyłu) magnetowidu. Umożliwia on również wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania. (→ str. 24)

Wkładanie baterii

Pilot używa jednej baterii litowej (CR2025).

1 Wyjmij oprawkę baterii, naciskając na zakładkę blokady.

2 Włóż baterię do szczeliny i upewnij się, czy znak "+" jest widoczny.

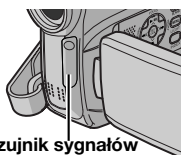
3 Wsuń oprawkę z powrotem, aż usłyszysz kliknięcie.



Zakładka blokady

Zakres działania wiązki (w pomieszczeniu)

Podczas używania pilota, koniecznie kieruj go na czujnik sygnałów zdalnego sterowania. Zakres działania wysłanej wiązki wynosi w pomieszczeniu około 5 m.

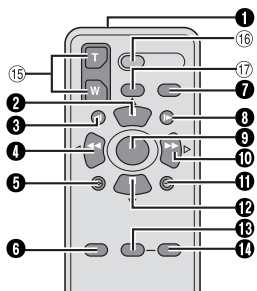


Czujnik sygnałów zdalnego sterowania

UWAGA:

Wysłana wiązka może nie działać lub powodować nieprawidłowe czynności, kiedy czujnik sygnałów zdalnego sterowania jest bezpośrednio oświetlony światłem słonecznym lub innym silnym światłem.

Przyciski i funkcje



1 Okno wysyłające wiązkę podczerwoną
 • Wysyła wiązkę.

Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".

2 Przycisk PAUSE

- Zatrzymuje na chwilę taśmę (⇨ str. 24)
- Przycisk przesuwania kursora w górę (⇨ str. 24)

3 Przycisk przewijania do tyłu (SLOW) (⇨ str. 24)

4 Przycisk REW

- Przewijanie/błyskawiczne wyszukiwanie do tyłu na taśmie (⇨ str. 21)
- Wyświetla poprzedni plik na karcie pamięci (⇨ str. 26)

Lewy przycisk (⇨ str. 24)

5 Przycisk INSERT (⇨ str. 45)

6 Przycisk SHIFT (⇨ str. 24)

7 Przycisk DISPLAY (⇨ str. 22, 42)

8 Przycisk przewijania do przodu (SLOW) (⇨ str. 24)

9 Przycisk PLAY

- Rozpoczyna odtwarzanie taśmy (⇨ str. 20)
- Rozpoczyna automatyczne odtwarzanie zdjęć z karty pamięci (⇨ str. 26)

10 Przycisk FF

- Przewijanie/błyskawiczne wyszukiwanie do przodu na taśmie (⇨ str. 21)
- Wyświetla następny plik na karcie pamięci (⇨ str. 26)

Prawy przycisk (⇨ str. 24)

11 Przycisk A. DUB (⇨ str. 45)

12 Przycisk STOP

- Zatrzymuje taśmę (⇨ str. 20)
- Zatrzymuje automatyczne odtwarzanie (⇨ str. 26)

Przycisk przesuwania kursora w dół (⇨ str. 24)

13 Przycisk EFFECT (⇨ str. 24)

14 Przycisk EFFECT ON/OFF (⇨ str. 24)

Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "REC".

15 Przyciski zbliżania/oddalania (T/W)

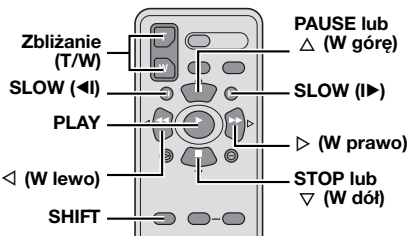
Zbliżanie/oddalanie (⇨ str. 19, 24)
 (Dostępne także, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY")

16 Przycisk START/STOP

Działa tak samo jak przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania w kamerze.

17 Przycisk S.SHOT

Działa tak samo jak **SNAPSHOT** w kamerze. (Dostępne także, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY")



Odtwarzanie w zwolnionym tempie

Podczas normalnego odtwarzania obrazów, naciśnij **SLOW** (◀ lub ▶) przez około ponad 2 sekundy.

- Po około 10 minutach, powróci normalne odtwarzanie.
- Aby zatrzymać odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij **PAUSE** (II).
- Aby wyłączyć odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij **PLAY** (▶).

UWAGI:

- Można również przełączyć na odtwarzanie w zwolnionym tempie z odtwarzania obrazu zatrzymanego, naciskając **SLOW** (◀ lub ▶) przez około ponad 2 sekundy.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, na skutek cyfrowego przetwarzania obrazu, może on wyglądać jak mozaika.
- Po naciśnięciu i przytrzymaniu **SLOW** (◀ lub ▶) przez kilka sekund może być wyświetlany nieruchomy obraz, a przez następne kilka sekund — niebieski ekran. Nie oznacza to usterki.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie mogą występować zakłócenia obrazu i jego niestabilność, zwłaszcza dla statycznych ujęć. Nie oznacza to usterki.

Odtwarzanie klatka po klatce

Podczas odtwarzania normalnego lub obrazu zatrzymanego, naciśnij wielokrotnie **SLOW** (▶) w celu wyszukiwania do przodu lub **SLOW** (◀) w celu wyszukiwania do tyłu. Po każdym naciśnięciu **SLOW** (◀ lub ▶) odtwarzana jest ramka.

Zbliżenie przy odtwarzaniu

Powiększa nagrany obraz do 25X w dowolnej chwili podczas odtwarzania wideo i odtwarzania przy pomocy cyfrowego aparatu fotograficznego.

1) Naciśnij **PLAY** (▶), aby rozpocząć odtwarzanie obrazów. Lub wykonaj normalne odtwarzanie obrazów.



2) W miejscu, gdzie chcesz zobaczyć powiększenie, naciśnij przycisk zbliżenia (T).

● Aby wykonać oddalenie, naciśnij przycisk zbliżenia (W).



3) Można przesuwać obraz na ekranie w celu odnalezienia określonego fragmentu.

Trzymając wciśnięte **SHIFT**, naciśnij ◀ (w lewo), ▶ (w prawo), △ (w górę) i ▽ (w dół).



- Aby wyłączyć zbliżanie, naciśnij i przytrzymaj **W**, aż powiększenie wróci do normalnego. Albo naciśnij **STOP** (■), a następnie **PLAY** (▶) podczas odtwarzania wideo.
- Aby zakończyć powiększanie podczas odtwarzania D.S.C., naciśnij przycisk **PLAY** (▶).

UWAGI:

- Zbliżanie może być również używane podczas odtwarzania w zwolnionym tempie i obrazu zatrzymanego.
- Jakość obrazu może być niższa z powodu jego cyfrowego przetwarzania.

Efekty specjalne przy odtwarzaniu

Pozwalają na dodanie twórczych efektów do odtwarzanych obrazów.

☑ **SEPIA:** Nagrane sceny mają brązowe zabarwienie, jak na starych fotografiach.

B/W CZ/B: Jak w klasycznych czarno-białych filmach, materiał jest nagrywany jako czarno-biały.

☑ **KLASYCZNY:** Dodaje do nagrywanych ujęć efekt stroboskopowy.

☑ **STROBO:** Nagrania wyglądają jak ciąg zdjęć.

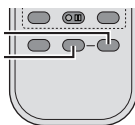
- 1) Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij **PLAY** (▶).

2) Naciśnij **EFFECT**. Pojawi się menu wyboru **PLAYBACK EFFECT**.

3) Naciśnij wielokrotnie **EFFECT**, aby przesunąć pasek podświetlenia na żądany efekt.

- Wybrana funkcja zostanie włączona i po 2 sekundach menu zniknie.
- Aby wyłączyć wybrany efekt, naciśnij **EFFECT ON/OFF**. Aby ponownie włączyć wybrany efekt, naciśnij ponownie **EFFECT ON/OFF**.
- Aby zmienić wybrany efekt, powtórz powyższą procedurę począwszy od kroku 2 powyżej.

EFFECT ON/OFF
EFFECT



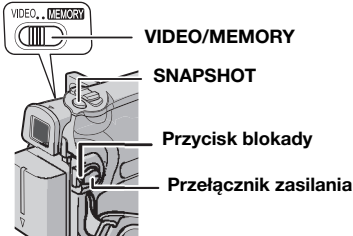
Proste zdjęcia (D.S.C. Snapshot)

Można używać kamery jako cyfrowego aparatu fotograficznego do robienia zdjęć. Zdjęcia są przechowywane na karcie pamięci.

UWAGA:

Przed kontynuowaniem, wykonaj procedury wymienione poniżej:

- Zasilanie (☞ str. 12)
- Wkładanie karty pamięci (☞ str. 17)



Przybliżona liczba zdjęć, które można zapisać

- Liczba ta zwiększa się lub maleje w zależności od jakości/rozmiaru obrazu, itp.

Rozmiar obrazu/jakość obrazu	Karta pamięci SD*			
	8 MB	16 MB	32 MB	64 MB
640 x 480/WYSOKA	47	95	205	425
640 x 480/STANDARD	160	295	625	1285

Rozmiar obrazu/jakość obrazu	MultiMediaCard*		
	8 MB	16 MB	32 MB
640 x 480/WYSOKA	57	105	215
640 x 480/STANDARD	191	320	645

* Dodatkowa.

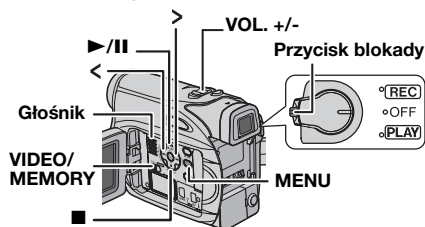
- 1 Zdejmij pokrywę obiektywu.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny. (☞ str. 18)
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "REC" naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
 - Aby zmienić jakość obrazu, ☞ str. 31, 35.
- 5 Naciśnij **SNAPSHOT**. Wskaźnik "PHOTO" pojawi się w momencie robienia zdjęcia.
 - Zdjęcia są nagrywane w trybie zdjęć bez ramki.
 - Aby skasować niepotrzebne zdjęcia, patrz "Kasowanie plików" (☞ str. 28).
 - Kiedy nie chcesz słyszeć dźwięku migawki, ustaw "MELODIA" na "WYŁ.". (☞ str. 31, 33)

UWAGA:

Jeżeli zdjęcie nie zostanie wykonane przez około 5 minut, kiedy przełącznik zasilania jest w położeniu "REC" i kamera jest zasilana z akumulatora, kamera wyłączy się automatycznie w celu oszczędzania energii. Aby ponownie wykonywać zdjęcia, schowaj i wyciągnij ponownie wizjer lub zamknij i otwórz ponownie monitor ciekłokrystaliczny.

Normalne oglądanie zdjęć

Zdjęcia wykonane przy pomocy kamery są automatycznie numerowane, a następnie przechowywane w kolejności na karcie pamięci. Można oglądać przechowywane zdjęcia, jedno na raz, w podobny sposób do przeglądania albumu z fotografiami.



- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 17)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".

3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

- Wyświetlony zostanie zapisany obraz.

4 Naciśnij **<**, aby wyświetlić poprzedni plik. Naciśnij **>**, aby wyświetlić następny plik.

UWAGA:

Ujęcia wykonane za pomocą innego urządzenia i zapisane na karcie przy rozdzielczościach innych niż "640 x 480" będą wyświetlane tylko jako miniatury. Miniatury te nie mogą być przesłane do komputera.

Zbliżenie przy odtwarzaniu

Dostępne tylko przy pomocy pilota. (☞ str. 24)

Automatyczne oglądanie zdjęć

Można automatycznie przejrzeć wszystkie zdjęcia zapisane na karcie pamięci.

1 Wykonaj kroki 1 – 3 w "Normalne oglądanie zdjęć" (☞ str. 26).

2 Naciśnij **▶/II**, aby rozpocząć automatyczne oglądanie.

- Jeżeli podczas automatycznego oglądania naciśniesz **<**, pliki będą odtwarzane w malejącej kolejności.
- Jeżeli podczas automatycznego oglądania naciśniesz **>**, pliki będą odtwarzane w rosnącej kolejności.

3 Aby zakończyć automatyczne oglądanie, naciśnij **■**.

Odtwarzanie plików według indeksów

Można oglądać na raz kilka plików zapisanych na karcie pamięci. Taka możliwość przeglądania ułatwia odnajdywanieżądanego pliku.

1 Wykonaj kroki 1 – 3 w "Normalne oglądanie zdjęć" (☞ str. 26).

2 Naciśnij **INDEX**. Pojawi się ekran indeksów.

3 Naciśnij **∨**, **∧**, **>** lub **<**, aby przesunąć ramkę na żądany plik.

4 Naciśnij **SET**. Wyświetlony zostanie wybrany plik.

Wybrany plik



Numer indeksu

Wyłączenie wyświetlacza ekranowego

1 Wykonaj kroki 1 – 3 w "Normalne oglądanie zdjęć" (☞ str. 26).

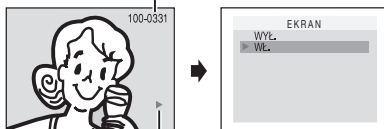
2 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.

3 Naciskaj przycisk **∨**, **∧**, **>** lub **<**, aby wybrać ustawienie "EKRAN", a następnie naciśnij przycisk **SET**. Zostanie wyświetlone menu EKRAN.

4 Naciśnij **∧** lub **∨**, aby wybrać "WYŁ.", i naciśnij **SET** lub **>**. Wskaźnik trybu pracy, numer folderu/pliku i wskaźnik naładowania akumulatora znikną.

- Aby ponownie wyświetlić wskaźniki, wybierz "WŁ.".

Numer folderu/pliku



Wskaźnik trybu pracy

Ponowne ustawianie nazwy pliku

W wyniku ponownego ustawienia nazwy pliku stworzony zostanie nowy folder. Nowe pliki, które zamierzasz stworzyć, będą zapisane w tym nowym folderze. Oddzielenie nowych plików od starych jest wygodne.

- 1 Wykonaj kroki 1 – 3 w “Normalne oglądanie zdjęć” (☞ str. 26).
- 2 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 3 Naciśnij \downarrow , \uparrow , \rightarrow lub \leftarrow aby wybrać “ZEROWANIE”, i naciśnij **SET**. Pojawi się ekran ZEROWANIE.
- 4 Naciśnij \downarrow lub \uparrow aby wybrać “WYKONAJ”, i naciśnij **SET**. Zostanie stworzony nowy folder (np. “101JVCGR”), a nazwa pliku następnego ujęcia zaczynać się będzie od DVC00001.

UWAGA:

Jeżeli nazwa pliku osiągnie DVC09999, stworzony zostanie nowy folder (np. “101JVCGR”), a nazwy plików zaczną się ponownie od DVC00001.

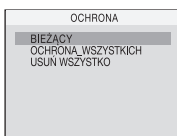
Ochrona plików

Tryb ochrony pomaga zapobiec przypadkowemu skasowaniu plików.

- 1 Wykonaj kroki 1 – 3 w “Normalne oglądanie zdjęć” (☞ str. 26).
- 2 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 3 Naciśnij \downarrow , \uparrow , \rightarrow lub \leftarrow aby wybrać “OCHRONA”, i naciśnij **SET**. Zostanie wyświetlone menu OCHRONA.

Włączenie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

- 4 Naciśnij \downarrow lub \uparrow aby wybrać “BIEŻĄCY”, i naciśnij **SET** lub \rightarrow . Pojawi się ekran OCHRONA.



- 5 Naciśnij przycisk \leftarrow lub \rightarrow , aby wybrać żądany plik.

- 6 Naciśnij \uparrow lub \downarrow , aby wybrać “WYKONAJ”, i naciśnij **SET**.


- Aby wyłączyć ochronę, wybierz “WSTECZ”.
- Powtórz kroki 5 i 6 dla wszystkich plików, które chcesz ochronić.



Włączenie ochrony wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

- 4 Naciśnij \uparrow lub \downarrow , aby wybrać “OCHRONA_WSZYSTKICH”, i naciśnij **SET** lub \rightarrow . Pojawi się ekran OCHRONA.
- 5 Naciśnij \uparrow lub \downarrow , aby wybrać “WYKONAJ”, i naciśnij **SET**.
- Aby wyłączyć ochronę, wybierz “WSTECZ”.

UWAGI:

- Jeżeli pojawi się znak “CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY (D.S.C.) – NAGRYWANIE I ODTWARZANIE

Wyłączanie ochrony

Przed wykonaniem poniższego, wykonaj kroki 1 – 3 w “Ochrona plików”.

Wyłączanie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

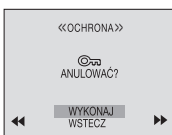
4 Naciśnij \checkmark lub \wedge , aby wybrać “BIEŻĄCY”, i naciśnij **SET** lub \gt .

Pojawi się ekran OCHRONA.

5 Naciśnij przycisk \lt lub \gt , aby wybrać żądany plik.

6 Naciśnij \checkmark lub \wedge , aby wybrać “WYKONAJ”, i naciśnij **SET**.

- Aby anulować wybór, wybierz “WSTECZ”.
- Powtórz kroki 5 i 6 dla wszystkich plików, dla których chcesz wyłączyć ochronę.



Wyłączanie ochrony wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

4 Naciśnij \checkmark lub \wedge , aby wybrać “USUŃ WSZYSTKO”, i naciśnij **SET** lub \gt . Pojawi się ekran OCHRONA.

5 Naciśnij \checkmark lub \wedge , aby wybrać “WYKONAJ”, i naciśnij **SET**.

- Aby anulować wybór, wybierz “WSTECZ”.

Kasowanie plików

Zapisane wcześniej pliki można kasować po jednym lub wszystkie na raz.

1 Wykonaj kroki 1 – 3 w “Normalne oglądanie zdjęć” (☞ str. 26).

2 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.

3 Naciśnij \checkmark , \wedge , \gt lub \lt , aby wybrać “USUŃ”, i naciśnij **SET**. Pojawi się podmenu.

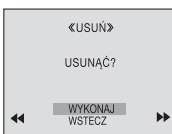
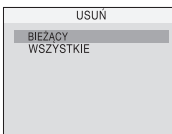
Kasowanie aktualnie wyświetlanego pliku

4 Naciśnij \checkmark lub \wedge , aby wybrać “BIEŻĄCY”, i naciśnij **SET** lub \gt . Pojawi się ekran USUŃ.

5 Naciśnij przycisk \lt lub \gt , aby wybrać żądany plik.


6 Naciśnij \checkmark lub \wedge , aby wybrać “WYKONAJ”, i naciśnij **SET**.

- Aby anulować kasowanie, wybierz “WSTECZ”.



- Powtórz kroki 5 i 6 dla wszystkich plików, które chcesz skasować.

UWAGA:

Jeżeli pojawi się znak “

Kasowanie wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

4 Naciśnij \checkmark lub \wedge , aby wybrać “WSZYSTKIE”, i naciśnij **SET** lub \gt . Pojawi się ekran USUŃ.

5 Naciśnij \checkmark lub \wedge , aby wybrać “WYKONAJ”, i naciśnij **SET**.

- Aby anulować kasowanie, wybierz “WSTECZ”.

UWAGI:

- Nie można usunąć plików chronionych (☞ str. 27). Aby je skasować, najpierw wyłącz ochronę.
- Kiedy pliki zostaną skasowane, nie będzie można ich odzyskać. Sprawdź pliki przed kasowaniem.

OSTRZEŻENIE:

Podczas kasowania nie wyjmuj karty pamięci ani nie wykonuj żadnych innych czynności (np. wyłączenia kamery). Koniecznie używaj również dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ karta pamięci może zostać uszkodzona, jeżeli podczas kasowania akumulator wyczerpie się. Jeżeli karta pamięci jest uszkodzona, zainicjalizuj ją. (☞ str. 30)

Ustawianie danych drukowania (ustawianie DPOF)

Kamera jest zgodna ze standardem DPOF (Digital Print Order Format – format polecenia cyfrowego druku) w celu możliwości pracy z przyszłościowymi systemami, np. automatycznym drukowaniem. Można wybrać jedno z 2 ustawień danych drukowania dla zdjęć zapisanych na karcie pamięci: “Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)” lub “Drukowanie poprzez wybór zdjęć i liczby wydruków”.

UWAGI:

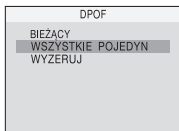
Jeżeli włożysz kartę pamięci ustawioną jak pokazano poniżej w drukarce kompatybilnej z DPOF, wydrukuje ona automatycznie wybrane obrazy.

Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)

1 Wykonaj kroki **1 – 3** w “Normalne oglądanie zdjęć” (☞ str. 26).

2 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.

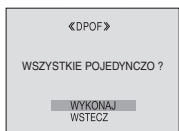
3 Naciśnij **∨**, **∧**, **>** lub **<**, aby wybrać “DPOF”, i naciśnij **SET**. Pojawi się ekran DPOF.



4 Naciśnij **∨** lub **∧**, aby wybrać “WSZYSTKIE POJEDYŃ”, i naciśnij **SET** lub **>**. Pojawi się ekran DPOF.

5 Naciśnij **∨** lub **∧**, aby wybrać “WYKONAJ”, i naciśnij **SET**. Pojawi się ekran otwierania normalnego.

- Aby anulować wybór, wybierz “WSTECZ”.



Drukowanie poprzez wybór zdjęć i liczby wydruków

1 Wykonaj kroki **1 – 3** w “Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)”.

2 Naciśnij **∨** lub **∧**, aby wybrać “BIEŻĄCY”, i naciśnij **SET** lub **>**. Pojawi się ekran DPOF.

3 Naciśnij przycisk **<** lub **>**, aby wybrać żądany plik.

4 Naciśnij **∨** lub **∧**, aby wybrać wskaźnik numeru (00), i naciśnij **SET**.

5 Wybierz liczbę wydruków naciskając przycisk **∧** w celu jej zwiększenia lub przycisk **∨** w celu jej zmniejszenia, a następnie naciśnij przycisk **SET**.

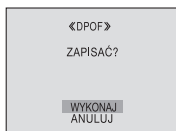


- Powtórz kroki od **3** do **5** dla żądanej liczby wydruków.

- Największa liczba wydruków może wynosić 15.
- Aby zmienić liczbę wydruków, wybierz ponownie dane zdjęcie i zmień liczbę.

6 Naciśnij **∨** lub **∧**, aby wybrać “WSTECZ”, i naciśnij **SET**. Pojawi się “ZAPISAC?”.

- Jeżeli nie zmienisz żadnych ustawień w krokach od **3** do **5**, pojawi się ponownie ekran menu.



7 Naciśnij **∨** lub **∧**, aby wybrać “WYKONAJ” i zachowaj wykonane ustawienie, i naciśnij **SET**.

- Aby anulować wybór, wybierz “ANULUJ”.

Aby ponownie ustawić liczbę wydruków

1 Wykonaj kroki **1 – 3** w “Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)”.

2 Naciśnij **∨** lub **∧**, aby wybrać “WYZERUJ”, i naciśnij **SET** lub **>**. Pojawi się ekran DPOF.

3 Naciśnij **∨** lub **∧**, aby wybrać “WYKONAJ”, i naciśnij **SET**. Pojawi się ekran otwierania normalnego.

- Aby anulować wybór, wybierz “WSTECZ”.
- Liczba wydruków dla wszystkich zdjęć zostanie ustawiona na 0.

OSTRZEŻENIE:

Podczas wykonywania powyższych czynności nigdy nie odłączaj zasilania, ponieważ może to uszkodzić kartę pamięci.

F Inicjalizacja karty pamięci

Kartę pamięci można zainicjalizować w dowolnej chwili.

Po inicjalizacji wszystkie pliki i dane zapisane na karcie pamięci, również chronione, zostaną skasowane.

1 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".

2 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

3 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.

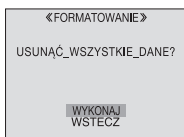
4 Naciśnij **↓**, **↑**, **>** lub **<**, aby wybrać "FORMATOWANIE", i naciśnij **SET**. Pojawi się ekran FORMATOWANIE.

5 Naciśnij **↓** lub **↑**, aby wybrać "WYKONAJ", i naciśnij **SET**. Karta pamięci zostanie zainicjalizowana.

- Po zakończeniu inicjalizacji pojawia się "BRAK ZAPISANYCH OBRAZÓW".
- Aby anulować inicjalizację, wybierz "WSTECZ".

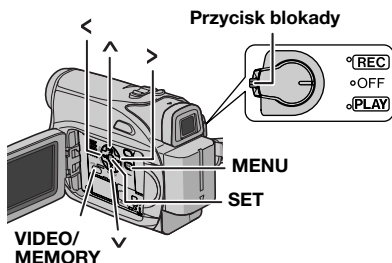
OSTRZEŻENIE:

Podczas inicjalizacji nie wykonuj żadnych innych czynności (np. nie wyłączaj kamery). Koniecznie używaj również dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ karta pamięci może zostać uszkodzona, jeżeli akumulator wyczerpie się podczas inicjalizacji. Jeżeli karta pamięci jest uszkodzona, zainicjalizuj ją.



Zmiana ustawień menu

Kamera jest wyposażona w łatwy w użyciu system menu ekranowych, które upraszczają wiele z bardziej szczegółowych ustawień kamery. (→ str. 31 – 35)



1 Dla menu nagrywania obrazów i cyfrowego aparatu fotograficznego:

- Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO" lub "MEMORY".
- Ustaw przełącznik zasilania na "REC", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- Ustaw tryb nagrywania na "M". (→ str. 15)

Dla menu odtwarzania obrazów:

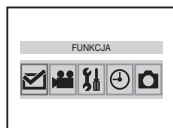
- Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- Z menu odtwarzania cyfrowego aparatu fotograficznego zapoznaj się z "OGLĄDANIE ZDJĘĆ" (→ str. 26).

2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny. (→ str. 18)

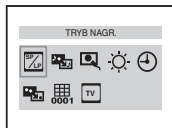
3 Naciśnij **MENU**. Pojawi się ekran menu.

4 Naciśnij \downarrow , \uparrow , \rightarrow lub \leftarrow , aby wybrać żądaną funkcję, i naciśnij **SET**. Pojawi się menu wybranej funkcji.

Ekran menu nagrywania obrazów i cyfrowego aparatu fotograficznego



Ekran menu odtwarzania obrazów



5 Dalsze ustawianie zależy od wybranej funkcji.

UWAGI:

- Podczas nagrywania ekran menu jest niedostępny.
- W trybie nagrywania obrazu wideo lub robienia zdjęć nie można ustawić niektórych funkcji. Ikony te mają kolor szary/biały.

Menu nagrywania obrazu wid

☑ **FUNKCJA** (→ str. 32)

⚙ **USTAWIENIA**

(→ str. 32)

⚙ **SYSTEM** (→ str. 33)

☉ **WYŚWIETLACZ**

(→ str. 34)

📷 **APARAT CYFROWY**

(→ str. 35)

1) Naciśnij przycisk \downarrow , \uparrow , \rightarrow lub \leftarrow , aby wybrać żądaną opcję, a następnie naciśnij przycisk **SET**.

• Przykład: menu **ROLET/PRZEN**

• Naciśnij przycisk \square , aby wrócić do głównego ekranu menu.

2) Naciskaj przycisk \uparrow lub \downarrow . Wybierz zadany parametr, a następnie naciśnij przycisk **SET** lub \rightarrow . Opcja została wybrana.

• Wskaznik " \rightarrow " pokazuje ustawienie aktualnie zapisane w pamięci kamery.

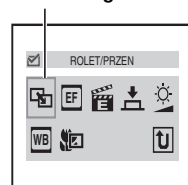
• Aby anulować opcję lub wrócić do poprzedniego ekranu menu, naciśnij przycisk \leftarrow .

3) Naciśnij **MENU**. Ekran menu zamknie się.

UWAGI:

Powtórz czynności, jeżeli chcesz ustawić menu innych funkcji.

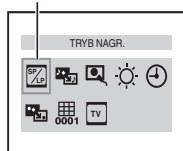
Wybrana ikona menu zacznie migać.



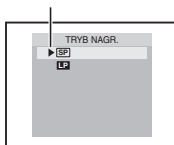
Menu z podmenu

- TRYB NAGR. (☞ str. 35)
 - TRYB DŹW. (☞ str. 35)
 - NARRACJA (☞ str. 35)
 - JASNOŚĆ (☞ str. 35)
 - DATA/GODZ. (☞ str. 35)
 - EKRAŃ (☞ str. 35)
 - KOD CZASU (☞ str. 35)
 - 16:9 (☞ str. 35)
- Przykład: Menu TRYB NAGR.

Wybrana ikona menu zacznie migać.



“▶” wskaźnik



- 1) Naciśnij przycisk **▲** lub **▼**, aby wybrać żądany parametr, a następnie naciśnij przycisk **SET** lub **>**. Opcja została wybrana.
 - Powtórz czynności, jeżeli chcesz ustawić menu innych funkcji.
 - Wskaźnik “▶” pokazuje ustawienie aktualnie zapisane w pamięci kamery.
 - Aby anulować opcję lub wrócić do poprzedniego ekranu menu, naciśnij przycisk **<**.
- 2) Naciśnij **MENU**. Ekran menu zamknie się.

Menu nagrywania

FUNKCJA

Ustawienia menu można zmieniać tylko wtedy, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w położeniu “REC”.

[] = ustawienie fabryczne

ROLET/PZEN

(☞ str. 40), “Efekty wycierania lub wygaszania”

EFEKTY

(☞ str. 41), “Tryb Program AE, efekty i efekty specjalne”

PROGRAM AE

(☞ str. 41), “Tryb Program AE, efekty i efekty specjalne”

MIGAWKA

(☞ str. 41), “Tryb Program AE, efekty i efekty specjalne”

EKSPOZYCJA

(☞ str. 38), “Sterowanie ekspozycji”

BAL. BIELI

(☞ str. 40), “Regulacja balansu białej”

TELE MAKRO

[WYŁ.]: Wyłącza funkcję.

WŁ.: Kiedy odległość od obiektu jest mniejsza niż 1 m (3.3 ft), ustaw “TELE MAKRO” na “WŁ.”. Można filmować największe obiekty jak to jest możliwe z odległości około 40 cm.

USTAWIENIA

Ustawienia menu można zmieniać tylko wtedy, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w położeniu “REC”.

[] = ustawienie fabryczne

TRYB NAGR.

[SP*]: Aby nagrywać w trybie SP (zwykle odtwarzanie)

LP: Tryb Long Play — oszczędniejszy, daje 1,5-krotny czas nagrywania.

* Wskaźnik SP nie jest wyświetlany na ekranie.

UWAGI:

- Jeżeli tryb nagrywania zostanie zmieniony, w punkcie zmiany odtwarzany obraz może być nieostry.

- Zalecane jest odtwarzanie taśm nagranych na tej kamerze w trybie LP, również na tej kamerze.
- Podczas odtwarzania taśmy nagranej na innej kamerze, mogą pojawić się zakłócenia lub chwilowe przerwy w dźwięku.

TRYB DŹW.


[12-BITOWY]: Pozwala na nagrywanie wideo dźwięku stereofonicznego na czterech oddzielnych kanałach i jest zalecane przy wykonywaniu dubbingowania dźwięku.

(Równoważny z trybem 32 kHz w poprzednich modelach)


16-BITOWY: Pozwala na nagrywanie wideo dźwięku stereofonicznego na dwóch oddzielnych kanałach. (Równoważny z trybem 48 kHz w poprzednich modelach)

STAB. OBR.*

WYŁ.: Wyłącza funkcję.

[WŁ. ]: Kompensuje niestabilne obrazy spowodowane drganiami kamery, zwłaszcza przy dużych powiększeniach.

UWAGI:

- Dokładna stabilizacja może nie być możliwa, kiedy ręka trzęsie się bardzo silnie lub w innych warunkach filmowania.
- Wskaźnik "" miga lub gaśnie, kiedy stabilizator nie może być użyty.
- Wyłącz ten tryb podczas nagrywania na kamerze zamocowanej na statywie.

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".

FOTO/LIVESL*

[FOTO]: Tryb zdjęć

LIVE SLOW: Zwolnione tempo

Szczegółowe informacje o procedurze można znaleźć w sekcji "Zwolnione tempo" i "Zdjęcia (dla nagrywania obrazów nieruchomych na taśmie)" (☞ str. 36, 37)

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".

ZOOM*

32X: Kiedy jest ustawione na "32X" podczas używania cyfrowego zbliżania, powiększenie przy zbliżaniu zostanie ustawione na 32X, ponieważ cyfrowe zbliżanie zostanie wyłączone.

[64X]: Pozwala na używanie cyfrowego zbliżania. Dzięki cyfrowemu przetwarzaniu i powiększaniu obrazów, możliwe jest zbliżenie od 32X (granica zbliżeń optycznych) do maksymalnego powiększenia cyfrowego 64X.



800X*: Pozwala na używanie cyfrowego zbliżania. Dzięki cyfrowemu przetwarzaniu i powiększaniu obrazów, możliwe jest zbliżenie od 32X (granica zbliżeń optycznych) do maksymalnego powiększenia cyfrowego 800X.

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".

WZMOCNIENIE



WYŁ.: Pozwala na filmowanie ciemnych ujęć bez regulacji jasności obrazu.

[ARW]: Obraz może być gruboziarnisty, ale jest jasny.

AUTO : Szybkość migawki jest automatycznie regulowana. Filmowanie obiektów przy słabym lub złym oświetleniu, przy niskiej prędkości migawki zapewnia jaśniejszy obraz niż w trybie AGC, ale ruchy obiektu nie są ani płynne, ani naturalne. Obraz może być gruboziarnisty. Kiedy szybkość migawki jest automatycznie regulowana, wyświetlane jest "".

BEZ WIATRU

[WYŁ.]: Wyłącza funkcję.

WŁ. : Pozwala zredukować szum spowodowany przez wiatr. Pojawia się wskaźnik "". Jakość dźwięku może się zmienić. Jest to normalne.

16:9

Aby umożliwić wyświetlanie obrazów na ekranie telewizora w trybie panoramycznym 16:9, należy ustawić prawidłowy rozmiar ekranu.

[4:3TV]: W przypadku telewizorów o współczynniku proporcji obrazu 4:3

16:9TV: W przypadku telewizorów o współczynniku proporcji obrazu 16:9

SYSTEM

Funkcje "SYSTEM" ustawione, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "REC", działają również, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY".

[] = ustawienie fabryczne

MELODIA

WYŁ.: Nawet jeśli podczas robienia zdjęcia nie slychac dzwieku migawki, jest on nagrywany na tasmie.

[WŁ.]: Podczas wykonywania dowolnej operacji odtwarzana jest melodia. Wlaczany jest takze efekt dzwieku migawki. (☞ str. 37)

WYZERUJ

[WSTECZ]: Nie przywraca wszystkich fabrycznych ustawień menu.

WYKONAJ: Przywraca wszystkie fabryczne ustawienia menu.

PRIORYTET

[LCD]: Obraz jest wyświetlany na monitorze ciekłokrystalicznym, kiedy wizjer jest wyciągnięty, jeżeli monitor ciekłokrystaliczny jest otwarty.

WIZJER: Obraz jest wyświetlany w wizjerze, kiedy wizjer jest wyciągnięty, jeżeli monitor ciekłokrystaliczny jest otwarty.

PILOT

WYL.: Uniemożliwia wykonywanie operacji za pomocą pilota.

[WŁ.]: Umożliwia wykonywanie operacji za pomocą pilota.

WYŚWIETLACZ

• Ustawienia menu można zmieniać tylko wtedy, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony w położeniu "REC".

• Ustawienia menu WYŚWIETLACZ, z wyjątkiem opcji "JASNOŚĆ" i "LANGUAGE", dotyczą wyłącznie robienia zdjęć.

[] = ustawienie fabryczne

JASNOŚĆ

☞ str. 16, "Regulacja jasności wyświetlacza"

REG. ZEGARA

☞ str. 15, "Ustawianie daty/czasu"

LANGUAGE

[ENGLISH] / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL / ITALIANO / NEDERLANDS / PORTUGUÊS / РУССКИЙ / POLSKI / ĀESTINA

Ustawienie języka może być zmienione.

☞ str. 15)

DATA/GODZ.

[WYL.]: Data/czas nie pojawi się.

WŁ.: Data/czas są zawsze wyświetlane.

EKRAN

LCD: Wyświetlacz kamery (poza datą, czasem i kodem czasu) nie pojawia się w podłączonym telewizorze.

[LCD/TV]: Kiedy kamera jest podłączona do telewizora, wyświetlacz kamery pojawia się na ekranie.

KOD CZASU

[WYL.]: Kod czasu nie jest wyświetlany.

WŁ.: Kod czasu jest wyświetlany w kamerze i podłączonym telewizorze. Numery ramek nie są wyświetlane podczas nagrywania. (☞ str. 20)

TRYB DEMO

WYL.: Automatyczna demonstracja nie będzie wykonywana.

[WŁ.]: Demonstruje różne funkcje, takie jak program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi itp., i może być używany do sprawdzenia jak te funkcje działają. Demonstracja jest uruchamiana w następujących przypadkach:

- Kiedy ekran menu zostanie zamknięty po ustawieniu "TRYB DEMO" na "WŁ."
- Kiedy "TRYB DEMO" jest ustawione na "WŁ.", jeżeli przez ponad 3 minuty od ustawienia przełącznika zasilania na "REC" nie wykonano żadnej czynności.
- Wykonanie dowolnej czynności w trakcie demonstracji zatrzymuje tymczasowo demonstrację. Jeżeli w ciągu 3 minut po tym nie zostanie wykonana żadna czynność, demonstracja włączy się na nowo.



UWAGI:

- Jeżeli w kamerze jest kasetka, nie można włączyć demonstracji.
- "TRYB DEMO" pozostaje ustawione na "WŁ." (włączone) nawet po wyłączeniu kamery.


APARAT CYFROWY

[] = ustawienie fabryczne


JAKOŚĆ**[WYSOKA] / STANDARD**



Można wybrać tryb jakości obrazu najlepiej pasujący do potrzeb. Dostępne są dwa tryby jakości obrazu: WYSOKA () i STANDARD () (w kolejności malejącej jakości).

UWAGA:

Liczba zdjęć, które można zapisać zależy od wybranej jakości obrazu jak również od układu obiektów na zdjęciu i rodzaju używanej karty pamięci. ( str. 25)


WYBÓR NAGR.


[ (TAPE)]: Kiedy wykonywane są zdjęcia i przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "VIDEO", zdjęcia są nagrywane tylko na taśmie.

▶  /  (TAPE/CARD): Kiedy wykonywane są zdjęcia i przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "VIDEO", zdjęcia są nagrywane nie tylko na taśmie ale i na karcie pamięci (640 x 480 pikseli).

TRYB DŹW.

[STEREO ]: Dźwięk jest odtwarzany w stereo w obu kanałach "L" i "R".

LEWY : Odtwarzany jest dźwięk z kanału "L".

PRAWY : Odtwarzany jest dźwięk z kanału "R".


NARRACJA

[WYŁ.]: Oryginalny dźwięk jest odtwarzany w obu kanałach "L" i "R" w stereo.

WŁ.: Dubbingowany dźwięk jest odtwarzany w obu kanałach "L" i "R" w stereo.

MIX: Oryginalny dźwięk i dubbing są łączone i odtwarzane stereofonicznie w obu kanałach "L" i "R".

JASNOŚĆ

 str. 16, "Regulacja jasności wyświetlacza"

DATA/GODZ.

[WYŁ.]: Data/godzina nie jest wyświetlana.

WŁ.: Data/godzina jest zawsze wyświetlana.

EKRAN**WYŁ. / [LCD] / LCD/TV**

Kiedy ustawieniem jest "WYŁ.", wyświetlacz kamery znikną.

KOD CZASU**[WYŁ.] / WŁ.**

 str. 20, "Kod czasu"

TV 16:9

Aby umożliwić wyświetlanie obrazów na ekranie telewizora w trybie panoramicznym 16:9, należy ustawić prawidłowy rozmiar ekranu.

[4:3TV]: W przypadku telewizorów o współczynniku proporcji obrazu 4:3

16:9TV: W przypadku telewizorów o współczynniku proporcji obrazu 16:9

Menu odtwarzania


[] = ustawienie fabryczne

TRYB DŹW. i NARRACJA

Podczas odtwarzania taśmy kamera rozpoznaje tryb dźwięku, w którym dokonano nagrania, i odtwarza dźwięk. Wybierz typ dźwięku towarzyszący odtwarzanemu obrazowi.

Zgodnie z wyjaśnieniem dotyczącym dostępu do menu na stronie 31 wybierz "TRYB DŹW." lub "NARRACJA" na ekranie menu i ustaw dla niego żądany parametr.

Poniższe ustawienia działają tylko w przypadku odtwarzania filmów wideo, z wyjątkiem ustawienia "JASNOŚĆ" i "TRYB NAGR.".

Parametry (z wyjątkiem opcji "WYŁ." w ustawieniach menu EKRAN, TRYB DŹW. i NARRACJA) są takie same jak w opisie ( str. 33, 34).

TRYB NAGR. [SP*] / LP

Pozwala na ustawienie w zależności od potrzeb trybu nagrywania wideo (SP lub LP).

* Wskaźnik SP nie jest wyświetlany na ekranie.

Lampa LED


Lampa LED może być używana do rozjaśniania obiektów w ciemnych miejscach podczas nagrywania wideo lub nagrywania przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego.




Lampa LED

1 Naciśnij kilkakrotnie **LIGHT**, aby zmienić ustawienie.

WYŁ.: Wylączy lampę.

WL.: Lampa pali się zawsze. (Pojawia się )

AUTO: Lampa włącza się automatycznie, kiedy jest ciemno. (Pojawia się  A.)

2 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie wideo lub **SNAPSHOT**, aby nagrać nieruchomy obraz.

UWAGI:


- Uważaj, aby nie kierować lampy LED prosto w oczy.
- Jeżeli światło nie będzie dochodzić do obiektu kiedy lampa LED jest ustawiona na "ON", włączona zostanie funkcja oświetlenia nocnego i umożliwi jaśniejsze filmowanie obiektu.
- Występuje różnica jasności sfilmowanego obrazu pomiędzy częścią środkową, oświetloną światłem LED, a otaczającymi częściami (które mogą być ciemniejsze).
- Ponieważ obiekty są filmowane przy ograniczonej prędkości migawki, kiedy lampa LED jest ustawiona na "ON", mogą być one nieco rozmyte.

Zwolnione tempo

Funkcja ta jest użyteczna przy nagrywaniu i odtwarzaniu ważnych lub trudnych do zauważenia momentów w zwolnionym tempie. Dźwięk jest nagrywany i odtwarzany w czasie rzeczywistym.

1 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".

2 Ustaw tryb nagrywania na "☐". (☞ str. 15)

3 Wybierz opcję "📷", a następnie dla opcji "FOTO/LIVESL" wybierz ustawienie "LIVESL". (☞ str. 31, 33) Zostanie wyświetlony wskaźnik trybu Zwolnione tempo .

4 Naciśnij **SNAPSHOT (LIVE SLOW)** podczas nagrywania lub odtwarzania.

- Ruchome obrazy są dzielone na cztery ramki. Są one nagrywane lub odtwarzane przez

1,5 sekundy, a następnie powraca normalne nagrywanie lub odtwarzanie.

- Ta funkcja działa, gdy wybrano tryb nagrywania "A" lub "☐".

UWAGA:

Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".

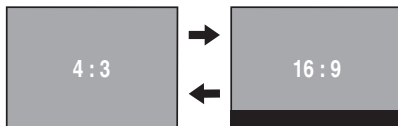
Tryb panoramiczny (Wide Mode)

Kamera umożliwi wybranie typu formatu obrazu wyjściowego podczas nagrywania.

[] = ustawienie fabryczne

1 Ustaw przełącznik zasilania w położeniu "REC".

2 Naciskaj przycisk **16:9**, aby wybrać odpowiednią opcję.



[4:3]: Nagrywanie bez zmiany proporcji ekranu. Umożliwi odtwarzanie na ekranie telewizora o normalnych proporcjach. W przypadku korzystania z tego trybu na ekranie telewizora o normalnych proporcjach należy zapoznać się z instrukcją obsługi telewizora.

16:9: Do odtwarzania w telewizorze o proporcjach ekranu 16:9. Rozszerza obraz w naturalny sposób aby pasował do ekranu bez zniekształceń. Pojawia się wskaźnik 16:9. Podczas używania tego trybu zapoznaj się z instrukcją obsługi telewizora szerokoekranowego. Podczas nagrywania/odtwarzania w telewizorze o proporcji ekranu 4:3/monitorze ciekłokrystalicznym/wizjerze obraz jest rozciągany w pionie.

UWAGI:

- Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".
- Obrazy nieruchome są nagrywane w trybie 4:3. Nie mogą być nagrywane w trybie 16:9.

Oświetlenie nocne

Sprawia, że ciemne obiekty i powierzchnie są jaśniejsze nawet niż byłyby w dobrym naturalnym oświetleniu. Chociaż nagrywane obrazy nie są gruboziarniste, może wystąpić efekt stroboskopowy spowodowany małą prędkością migawki.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".
- 2 Ustaw tryb nagrywania na "☐". (☞ str. 15)
- 3 Naciśnij **NIGHT**, aby pojawił się wskaźnik oświetlenia nocnego "🌙".
 - Prędkość migawki zostanie automatycznie ustawiona, zapewniając 25-krotną czułość.
 - "A" pojawia się obok "🌙", kiedy prędkość migawki jest automatycznie ustawiana.

Abi wyłączyć oświetlenie nocne

Naciśnij ponownie **NIGHT**, aby wskaźnik oświetlenia nocnego zniknął.

UWAGI:

- Podczas nagrywania w trybie Night-Scope nie można włączyć opcji "WZMOCNIENIE" oraz "STAB. OBR." w menu USTAWIENIA. (☞ str. 32, 33)
- Nagrywając w trybie Night-Scope, nie można równocześnie korzystać z opcji "SNIEG" lub "SPORT" trybu "PROGRAM AE" oraz wszystkich trybów opcji "MIGAWKA". (☞ str. 41)
- Podczas działania funkcji oświetlenia nocnego ustawienie ostrości kamery może być trudne. Aby temu zapobiec, zalecane jest używanie statywu.

Zdjęcia (nagrywanie obrazów nieruchomych na taśmie)

Funkcja ta pozwala nagrywać zdjęcia wyglądające jak fotografie na taśmie.

- 1 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 2 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".
- 3 Ustaw tryb nagrywania na "☐". (☞ str. 15)
- 4 Dla opcji "👤" "FOTO/LIVESL" wybierz ustawienie "FOTO". (☞ str. 31, 33)
- 5 Naciśnij **SNAPSHOT**.
 - Słychać efekt dźwiękowy zamykanej migawki.
 - Wskaźnik "PHOTO" pojawi się, a zdjęcie będzie nagrywane przez około 5 sekund, następnie kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.
 - Zdjęcia można wykonywać także podczas nagrywania. Zdjęcie będzie nagrywane przez

około 5 sekund, a następnie powróci normalne nagrywanie.

- Zdjęcia można wykonywać, gdy wybrano tryb nagrywania "A" lub "☐".
- Nie można używać trybu robienia zdjęć po wybraniu trybu panoramicznego 16:9 (wskaźnik 16:9).

Tryb fotografii seryjnej

Przytrzymanie wciśniętego **SNAPSHOT** w kroku 5 daje efekt podobny do fotografii seryjnej. (Odstęp pomiędzy zdjęciami: około 1 sekundy)

- Tryb fotografii seryjnej jest wyłączony, kiedy "WYBÓR NAGR." jest ustawione na "👉📷👉📷". (☞ str. 35)

Ręczne ustawianie ostrości

Układ automatycznego ustawiania ostrości w pełnym zakresie kamery pozwala na ciągłe filmowanie od zbliżeń (z odległości zaledwie 5 cm od obiektu) do nieskończoności.

Prawidłowa ostrość może nie być jednak uzyskana w zależności od warunków filmowania. W takim przypadku użyj trybu ręcznego ustawiania ostrości.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".
- 2 Ustaw tryb nagrywania na "☐". (☞ str. 15)
- 3 Naciśnij **FOCUS**. Pojawi się wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości.



Wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości

- 4 Naciśnij **>** lub **<**, aby ustawić ostrość na filmowanym obiekcie.
 - Kiedy ostrość nie może już być ustawiona ani dalej, ani bliżej, będzie migać "▲" lub "👤".
- 5 Naciśnij **SET**. Regulacja ostrości zostanie zakończona.

Abi powrócić do automatycznego ustawiania ostrości

Naciśnij dwukrotnie **FOCUS**.

W sytuacjach wymienionych poniżej zalecane jest ręczne ustawianie ostrości.

- Kiedy dwa obiekty zachodzą na siebie na tym samym ujęciu.
- Kiedy oświetlenie jest słabe.*
- Kiedy obiekt nie ma kontrastu (różnicy w jasności i ciemności), np. płaska, jednokolorowa ściana lub czyste, niebieskie niebo.*
- Kiedy ciemny obiekt jest ledwo widoczny na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze.*

- Kiedy ujęcie zawiera drobne wzory lub jednakowe, powtarzające się wzory.
- Kiedy w ujęciu znajdują się promienie słoneczne lub odbicia światła od powierzchni ciała stałego lub wody.
- Podczas fotografowania ujęć na silnie kontrastowym tle.
- * Pojawi się i będzie migać następujące ostrzeżenie o słabym kontraście: ▲, ◀, ▶ i 👤.

Kontrola ekspozycji

Ręczna kontrola ekspozycji jest zalecana w następujących sytuacjach:

- Podczas filmowania z użyciem przeciwświetlenia lub kiedy tło jest zbyt jasne.
- Podczas filmowania na naturalnym, odbijającym światło tle, np. na plaży lub na śniegu.
- Kiedy całe tło jest ciemne lub obiekt jasny.

1 Ustaw przełącznik zasilania na REC.

2 Ustaw tryb nagrywania na "M". (☞ str. 15)

3 W menu FUNKCJA ustaw opcje "EKSPOZYCJA" na "RĘCZNIE". (☞ str. 31)

• Zostanie wyświetlone Menu sterowania ekspozycji.

4 Aby rozjaśnić obraz, naciśnij ▲. Aby przyciemnić obraz, naciśnij ▼. (maksimum ±6)

- Ekspozycja +3 daje taki sam wynik jak kompensacja przeciwświetlenia. (☞ str. 39)
- Ekspozycja -3 daje taki sam wynik jak ustawienie "PROGRAM AE" na "OŚW PUNKT.". (☞ str. 41)

Tryb działania	VIDEO	MEMORY
Poziom ekspozycji	±0	±0EV
	±1	±0.3EV
	±2	±0.7EV
	±3	±1.0EV
	±4	±1.3EV
	±5	±1.7EV
	±6	±2.0EV

5 Naciśnij SET lub >. Regulacja ekspozycji zostanie zakończona.

Aby powrócić do automatycznej kontroli ekspozycji

Wybierz "AUTO" w kroku 3.

UWAGI:

- Ręcznej kontroli ekspozycji nie można używać, kiedy "PROGRAM AE" jest ustawione na "OŚW PUNKT." lub "ŚNIEG" (☞ str. 41) oraz przy kompensacji przeciwświetlenia.
- Jeżeli ta regulacja nie spowoduje żadnych widocznych zmian jasności, ustaw "WZMOCNIENIE" na "AUTO". (☞ str. 31, 33)

Unieruchomienie przesłony

Podobnie jak źrenica w ludzkim oku przesłona tęczykrowka zwężą się w dobrze oświetlonym otoczeniu, zapobiegając dostawaniu się zbyt dużej ilości światła, i rozszerza w ciemnym otoczeniu, aby wpuścić więcej światła.

Używaj tej funkcji w następujących sytuacjach:

- Podczas filmowania ruchomego obiektu.
- Kiedy odległość do obiektu zmienia się (zmienia się jego wielkość na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze), np. kiedy obiekt wycofuje się.
- Podczas filmowania na naturalnym, odbijającym światło tle, np. na plaży lub na śniegu.
- Podczas filmowania obiektu w oświetleniu punktowym.
- Podczas zbliżania/oddalania.

1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".

2 Ustaw tryb nagrywania na "M". (☞ str. 15)

3 W menu FUNKCJA ustaw opcje "EKSPOZYCJA" na "RĘCZNIE". (☞ str. 31)

• Zostanie wyświetlone Menu sterowania ekspozycji.

4 Ustaw zbliżenie tak, aby obiekt wypełniał monitor ciekłokrystaliczny lub wizjer, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy SET lub >. Pojawia się wskaźniki kontroli ekspozycji i "L".

5 Naciśnij przycisk SET lub >. Przesłona zostanie zamknięta.

6 Naciśnij przycisk MENU. Ekran menu zostanie zamknięty. Zostanie wyświetlony wskaźnik "L".

Aby powrócić do automatycznej regulacji przesłony

Wybierz "AUTO" w kroku 3.

• Wskaźniki kontroli ekspozycji i "L" znikną.

Aby unieruchomić kontrolę ekspozycji i przesłonę

Po kroku 3, ustaw ekspozycję, naciskając ▼ lub ▲. Następnie unieruchom przesłonę w kroku 4 -

6. W celu automatycznego zablokowania w kroku 3 wybierz "AUTO". Kontrola ekspozycji i przesłona będą automatyczne.

Kompensacja przeciwświetlenia

Kompensacja przeciwświetlenia szybko rozjaśnia obiekt.

W wyniku prostych czynności funkcja kompensacji przeciwświetlenia rozjaśnia ciemne części obiektu, zwiększając ekspozycję.

1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".

2 Naciśnij **BACKLIGHT**, aby pojawił się wskaźnik kompensacji przeciwświetlenia "☞".

Wyłączenie kompensacji przeciwświetlenia

Naciśnij dwa razy **BACKLIGHT**, aby wskaźnik "☞" zniknął.

UWAGA:

Używanie kompensacji przeciwświetlenia może spowodować, że oświetlenie wokół obiektu stanie się zbyt jasne, a obiekt stanie się biały.

Kontrola ekspozycji punktowej

Wybór punktowego obszaru pomiaru w celu uzyskania precyzyjniejszej kompensacji ekspozycji. Można wybrać jeden z trzech obszarów pomiaru na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze.

1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".

2 Ustaw tryb nagrywania na "☐". (☞ str. 15)

3 Naciśnij dwa razy **BACKLIGHT**, aby pojawił się wskaźnik kontroli ekspozycji punktowej "☐".

• Ramka punktowego obszaru pomiaru pojawi się w środku monitora ciekłokrystalicznego/wizjera.

4 Naciśnij **>** lub **<**, aby wybrać żadaną ramkę punktowego obszaru pomiaru.

5 Naciśnij **SET**.

• Kontrola ekspozycji punktowej zostanie włączona.

• Ekspozycja zostanie ustawiona tak, aby uzyskać najlepszą jasność wybranego obszaru.

Zablokowanie przesłony

Po wykonaniu kroku **4** naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy **SET**. Pojawi się wskaźnik "☐" i przesłona zostanie zablokowana.

Wyłączanie kontroli ekspozycji punktowej

Naciśnij jeden raz **BACKLIGHT**, aby wskaźnik "☐" zniknął.

UWAGI:

• Kontrola ekspozycji punktowej nie można używać jednocześnie z następującymi funkcjami.

• "16:9" w "WIDE MODE" (☞ str. 36)

• "STROBO" w "EFEKTY" (☞ str. 41)

• Zbliżanie cyfrowe (☞ str. 19)

• W zależności od miejsca i warunków filmowania optymalny rezultat może nie zostać uzyskany.

Regulacja zbalansowania bieli

Zbalansowanie bieli odnosi się do prawidłowego odtwarzania kolorów w różnym oświetleniu. Jeżeli zbalansowanie bieli jest prawidłowe, wszystkie inne kolory będą prawidłowo odtwarzane.

Zbalansowanie bieli jest zazwyczaj ustawiane automatycznie. Jednak bardziej doświadczeni kamerzyści sterują tą funkcją ręcznie, aby uzyskać bardziej profesjonalne odtwarzanie barw/odcieni.

Abym zmienić ustawienie

Ustaw "BAL.BIELI" na żądany tryb.

• Pojawi się wskaźnik wybranego trybu poza "AUTO".

[AUTO]: Zbalansowanie bieli jest regulowane automatycznie.

☑ **RĘCZNY BAL:** Wyreguluj zbalansowanie bieli ręcznie podczas filmowania w różnorodnym oświetleniu. (☞ "Ręczna regulacja zbalansowania bieli" (☞ str. 40))

☀ **SŁONECZNIE:** Na zewnątrz w słoneczny dzień.

☁ **POCHMURNO:** Na zewnątrz w pochmurny dzień.

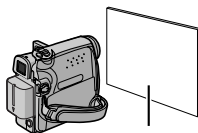
[] = ustawienie fabryczne

Abym powrócić do automatycznego zbalansowania bieli




Ustaw "BAL.BIELI" na "AUTO". (☞ str. 31, 32)

Ręczna regulacja zbalansowania bieli

Wyreguluj zbalansowanie bieli ręcznie podczas filmowania w różnorodnym oświetleniu.



Biały papier

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".
- 2 Ustaw tryb nagrywania na "M". (→ str. 15)
- 3 Trzymaj czystą kartkę białego papieru przed obiektem. Ustaw zbliżenie lub stań tak, aby papier wypełniał ekran.
- 4 Wybierz menu FUNKCJA. (→ str. 32)
- 5 Wybierz opcję "RĘCZNY BAL" w menu "BAL.BIELI". (→ str. 32), a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk SET lub >, aż zacznie migać wskaźnik .
- Po zakończeniu ustawiania wskaźnik  przestanie migać.
- 6 Naciśnij przycisk SET lub >, aby włączyć to ustawienie.
- 7 Naciśnij dwukrotnie MENU. Ekran menu zamknie się i wyświetlony zostanie wskaźnik ręcznego zbalansowania bieli .

UWAGI:

- W kroku 3 może być trudno ustawić ostrość na białym papierze. W takim przypadku ustaw ostrość ręcznie. (→ str. 37)
- Można filmować obiekty w pomieszczeniach w różnym oświetleniu (naturalnym, świetlówki, świecy itp.). Ponieważ temperatura barwowa zależy od źródła światła, odcień obiektu będzie różnił się w zależności od ustawień zbalansowania bieli. Używaj tej funkcji dla uzyskania bardziej naturalnych efektów.
- Kiedy ustawisz zbalansowanie bieli ręcznie, ustawienie zostanie zachowane nawet po wyłączeniu zasilania lub wyjęciu akumulatora.

Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu

Efekty te pozwalają na wykonywanie stylizowanych przejść między ujęciami. Używaj ich do podkreślenia przejść z jednej sceny do drugiej.

Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu działają podczas rozpoczynania i kończenia nagrywania obrazów.

- 1 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
- 2 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".
- 3 Ustaw tryb nagrywania na "M". (→ str. 15)
- 4 Ustaw opcję "ROLET/PRZEN" w menu FUNKCJA. (→ str. 32)
 - Menu ROLET/PRZEN zniknie, a efekt zostanie odwrócony.
 - Pojawi się wskaźnik wybranego efektu.
- 5 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby włączyć funkcję stopniowego pojawiania się lub znikania obrazu.

Aby wyłączyć wybrany efekt


Wybierz "WYŁ." w kroku 4. Wskaźnik efektu zniknie.


UWAGA:


Można wydłużyć czas trwania płynnego pojawiania się/znikania obrazu, naciskając i przytrzymując przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.


ROLET/PRZEN

WYŁ.: Wyłącza funkcję. (Ustawienie fabryczne)

BIĄŁE TŁO : Obraz pojawia się lub znika z/do białego ekranu.

CZARNE TŁO : Obraz pojawia się lub znika z/do czarnego ekranu.

W POZIOMIE : Obraz nasuwa się od prawej ku lewej lub znika od lewej ku prawej.

W PIONIE : Ujęcie nasuwa się od dołu ku górze czarnego ekranu lub znika od góry ku dołowi, pozostawiając czarny ekran.

Tryb Program AE, efekty i efekty migawki

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "REC".
- 2 Ustaw tryb nagrywania na "☐". (☞ str. 15)
- 3 Ustaw opcję "EFEKTY", "PROGRAM AE" lub "MIGAWKA" w menu FUNKCJA.
 - Menu EFEKTY, PROGRAM AE lub MIGAWKA zniknie i zostanie włączony wybrany efekt
 - Pojawi się wskaźnik wybranego efektu.

Aby wyłączyć wybrany efekt


Wybierz "WYŁ." w kroku 3. Wskaźnik efektu zniknie.

UWAGI:


- Opcję PROGRAM AE, efekty i efekty migawki można zmienić w trybie oczekiwania na nagrywanie.
- Niektórych trybów PROGRAM AE i efektów migawki nie można używać w trybie Night-Scope.
- Kiedy obiekt jest zbyt jasny lub odbijający, mogą pojawić się pionowe smugi (zjawisko rozmazania). Zjawisko rozmazania pojawia się zwykle, kiedy wybrane jest "SPORT" lub dowolny tryb "MIGAWKA 1/500 – 1/4000".


EFEKTY

WYŁ.: Wyłącza funkcję. (Ustawienie fabryczne)

SEPIA : Nagrane sceny mają brązowe zabarwienie, jak na starych fotografiach.

CZ/B B/W: Jak w klasycznych czarno-białych filmach, materiał jest nagrywany jako czarno-biały.

KLASYCZNY *: Dodaje do nagrywanych ujęć efekt stroboskopowy.

STROBO *: Nagrania wyglądają jak ciąg zdjęć.

*Niedostępne w trybie nagrywania obrazów nieruchomych.


PROGRAM AE


WYŁ.: Wyłącza funkcję. (Ustawienie fabryczne)


SPORT

(Zmienna prędkość migawki: 1/250 – 1/4000):

Ustawienie to pozwala na uchwycenie szybko zmieniających się obrazów klatka po klatce, dając wyraźne, stabilne odtwarzanie obrazów nieruchomych. Im większa prędkość migawki, tym ciemniejszy jest obraz. Używaj funkcji migawki przy dobrym oświetleniu.

ŚNIEG : Dokonywana jest kompensacja dla obiektów, które mogłyby być zbyt ciemne, podczas filmowania w bardzo jasnym otoczeniu, np. na śniegu.

OŚW PUNKT. : Dokonywana jest kompensacja dla obiektów, które mogłyby być zbyt jasne, podczas filmowania w bardzo silnym, bezpośrednim oświetleniu, np. reflektora punktowego.

ZMIERZCH *: Sprawia, że ujęcia filmowane wieczorem wyglądają naturalniej. Zbalansowanie bieli (☞ str. 39) jest automatycznie ustawiane na "☉", ale może być zmienione na żądane ustawienie. Kiedy wybrane jest ustawienie dla filmowania o zmroku, kamera automatycznie ustawia ostrość od około 10 m do nieskończoności. Dla odległości mniejszych niż 10 m ustaw ostrość ręcznie.

MIGAWKA

WYŁ.: Wyłącza funkcję. (Ustawienie fabryczne)

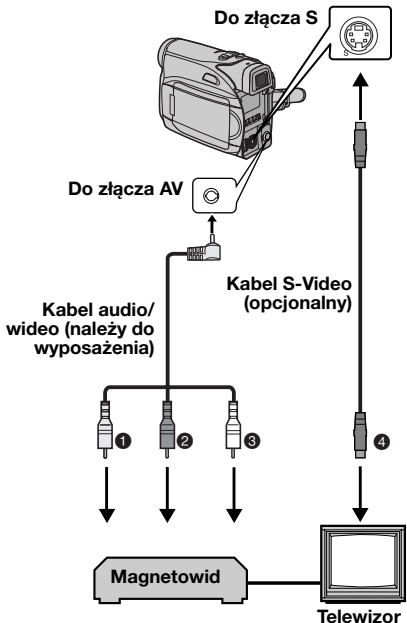
1/50 SHUTTER 1/50: Prędkość migawki jest ustawiona na 1/50 sekundy. Czarne pasy, które zwykle pojawiają się podczas filmowania ekranu telewizora są węższe.

1/120 SHUTTER 1/120: Prędkość migawki jest ustawiona na 1/120 sekundy. Migotanie, które pojawia się podczas filmowania w świetle świetłówki lub lampy rtęciowej, jest zmniejszone.

SHUTTER 1/500/SHUTTER 1/4000:

Ustawienie to pozwala na filmowanie szybko zmieniających się obrazów ramka po ramce, w celu uzyskania żywego i stabilnego obrazu podczas odzwierciedlania w zwolnionym tempie, poprzez ustalenia zmiennych prędkości migawki. Używaj tych ustawień, kiedy automatyczna regulacja nie działa dobrze podczas używania trybu **SPORT**. Im większa prędkość migawki, tym ciemniejszy jest obraz. Używaj funkcji migawki przy dobrym oświetleniu.

Kopiowanie na lub z magnetowidu



- ❶ Żółty do VIDEO IN (podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada tylko złącza wejściowe A/V)
- ❷ Czerwony do AUDIO R IN*
- ❸ Biały do AUDIO L IN*
- ❹ Czarny do S-VIDEO IN (podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada złącza wejściowe S-VIDEO IN i A/V. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla wideo.)

* Nie jest wymagane przy oglądaniu wyłącznie obrazów zatrzymanych.

UWAGA:

Kabel S-Video jest wyposażeniem opcjonalnym. Należy korzystać z kabla S-Video YTU94146A. Szczegółowe informacje na temat jego dostępności można uzyskać w punkcie serwisowym JVC podanym na karcie znajdującej się w opakowaniu. Należy się upewnić, że do kamery jest podłączony koniec kabla z założonym filtrem. Filtr z rdzeniem służy do zmniejszania zakłóceń.

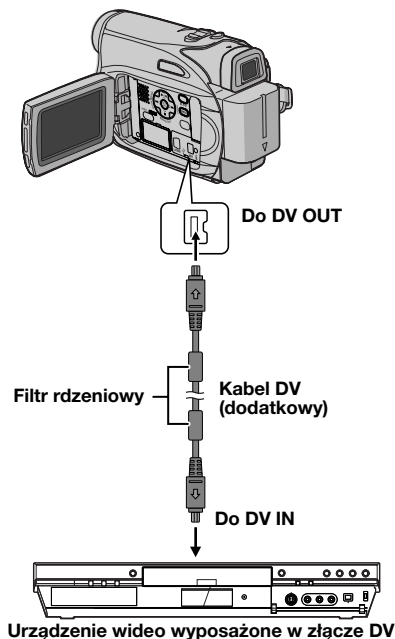
- ❶ Podłącz kamerę do złączy wejściowych magnetowidu, postępując zgodnie z rysunkami.
- ❷ Rozpocznij odtwarzanie w kamerze. (☞ str. 20)
- ❸ W miejscu, w którym chcesz rozpocząć kopiowanie, uruchom nagrywanie w magnetowidzie. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu.)
- ❹ Aby zatrzymać kopiowanie, zatrzymaj nagrywanie w magnetowidzie, a następnie zatrzymaj odtwarzanie w kamerze.

UWAGI:

- Zalecane jest używanie zasilacza sieciowego jako źródła zasilania zamiast akumulatora. (☞ str. 14)
- Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie
 - Data/czas
Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ." lub "WYŁ." (☞ str. 31, 35) Lub naciśnij **DISPLAY** w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.
 - Kod czasu
Ustaw "KOD CZASU" na "WYŁ." lub "WŁ." (☞ str. 31, 35)
 - Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu
Ustaw "EKARAN" na "WYŁ.", "LCD" lub "LCD/TV". (☞ str. 31, 35)

Kopiowanie na lub z urządzenia wideo wyposażonego w złącze DV (kopiowanie cyfrowe)

Można również kopiować nagrane ujęcia z kamery na inne urządzenie wideo wyposażone w złącze DV. Ponieważ przesyłany jest sygnał cyfrowy, występują tylko niewielkie, jeśli w ogóle, zniekształcenia obrazu i dźwięku.



Używanie kamery jako odtwarzacza

- 1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w złącze wejściowe DV przy pomocy kabla DV, tak jak pokazano na rysunku.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie w kamerze. (→ str. 20)
- 4 W miejscu, w którym chcesz rozpocząć kopiowanie, uruchom nagrywanie w urządzeniu wideo. (Zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia wideo.)

5 Aby zatrzymać kopiowanie, zatrzymaj nagrywanie w urządzeniu wideo, a następnie zatrzymaj odtwarzanie w kamerze.

UWAGI:

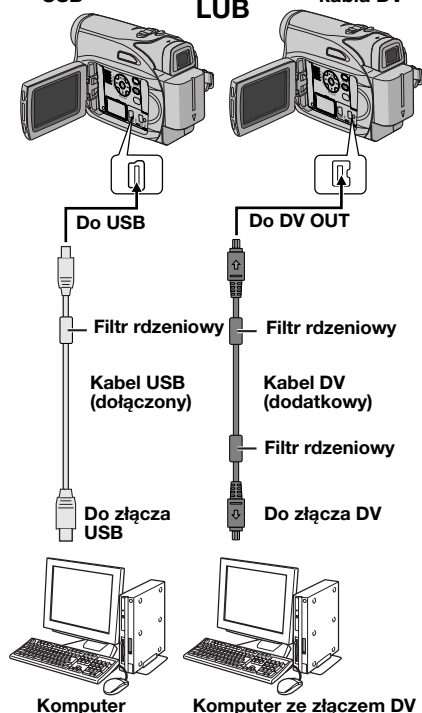
- Zalecane jest używanie zasilacza sieciowego jako źródła zasilania zamiast akumulatora. (→ str. 14)
- Jeżeli podczas kopiowania w odtwarzaczu odtwarzany będzie pusty fragment lub zakłócony obraz, kopiowanie może zostać zatrzymane, aby nietypowy obraz nie był kopiowany.
- Nawet jeśli kabel DV jest prawidłowo podłączony, czasem w kroku 4 obraz może nie pojawiać się. Jeżeli to wystąpi, wyłącz zasilanie i wykonaj ponownie podłączenia.
- Jeżeli podczas odtwarzania podjęta zostanie próba "Zbliżenie przy odtwarzaniu" (→ str. 24) lub "Efekty specjalne przy odtwarzaniu" (→ str. 24) lub naciśnięte zostanie **SNAPSHOT**, ze złącza DV OUT wyprowadzany będzie tylko oryginalny obraz nagrany na taśmie.
- Podczas używania kabla DV, koniecznie używaj dodatkowego kabla DV JVC VC-VDV204U lub VC-VDV206U.

Podłączenie do komputera osobistego

[A] Używając kabla USB

LUB

[B] Używając kabla DV



W przypadku podłączania kamery do komputera przy użyciu kabla DV, koniecznie postępuj zgodnie z poniższą procedurą. Niewłaściwe podłączenie kabla może doprowadzić do usterek kamery i/lub komputera.

- Najpierw podłącz kabel DV do komputera, a następnie do kamery.
- Podłącz właściwie kabel DV (wtyczki), zgodnie z kształtem złącza DV.

[A] Używając kabla USB

Można wykonać przesyłać nieruchome obrazy z karty pamięci do komputera.

[B] Używając kabla DV

Można również przesyłać nieruchome/ruchome obrazy do komputera ze złączem DV przy użyciu dołączonego oprogramowania (tylko GR-D290), oprogramowania dołączonego do komputera lub oprogramowania dostępnego w handlu. Jeżeli korzystasz z Windows® XP, możesz użyć Windows® Messenger, aby przeprowadzać wideo-konferencje poprzez Internet przy użyciu kamery. Ze szczegółami zapoznaj się w pomocy Windows® Messenger.

UWAGI:

- Z dołączonym oprogramowaniem i sterownikami zapoznaj się w "INSTALACJA OPROGRAMOWANIA I PODŁĄCZANIE Z WYKORZYSTANIEM PORTU USB".
- Zalecane jest używanie zasilacza sieciowego jako źródła zasilania zamiast akumulatora. (→ str. 14)
- Nigdy nie podłączaj do kamery jednocześnie kabla USB i kabla DV. Podłącz do kamery tylko kabel, którego chcesz używać.
- Podczas używania kabla DV konieczne używaj dodatkowego kabla DV JVC VC-VDV206U lub VC-VDV204U w zależności od złącza DV (4 lub 6-stykowe) w komputerze.
- Jeżeli komputer połączony z kamerą kablem USB nie będzie zasilany, kamera nie wejdzie w tryb USB.
- Informacje o dacie/czasie nie mogą być odebrane przez komputer.
- Zapoznaj się w instrukcjami obsługi komputera i oprogramowania.
- Zdjęcia mogą być też przesyłane do komputera wyposażonego w płytę przechwytyjącą ze złączem DV.
- W zależności od używanego komputera lub płyty przechwytyjącej system może nie działać poprawnie.

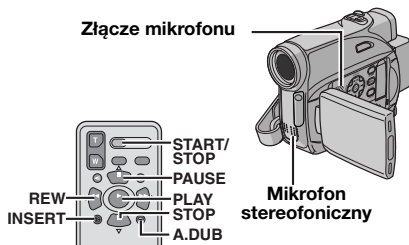
Kiedy komputer pozyskuje dane z kamery lub kamera przesyła plik do komputera, na monitorze ciekłokrystalicznym pojawia się "USB" i/lub " ←→ ".

NIGDY nie odłączaj kabla USB, kiedy na monitorze ciekłokrystalicznym jest wyświetlone " ←→ ", ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Dubbingowanie dźwięku

Ścieżka dźwiękowa może być zmieniana tylko, jeżeli jest nagrana w trybach 12-bitowym i SP. (☞ str. 32)

- Użyj dołączonego pilota.



1 Odtwórz taśmę, aby odnaleźć miejsce rozpoczęcia montażu, a następnie naciśnij **PAUSE (II)**.

2 Trzymając wciśnięte **A. DUB (⊖)** w pilocie, naciśnij **PAUSE (II)**. Pojawiają się wskaźniki "II ⊖".

3 Naciśnij przycisk **PLAY (▶)**, a następnie rozpocznij narrację. Mów do mikrofonu.

- Aby zrobić przerwę w dubbingu, naciśnij **PAUSE (II)**.

4 Aby zakończyć dubbingowanie dźwięku, naciśnij **PAUSE (II)**, a następnie **STOP (■)**.

Aby słuchać dubbingowanego dźwięku podczas odtwarzania

Ustaw "NARRACJA" na "WŁ." lub "MIX".

(☞ str. 31, 35)

UWAGI:

- Podczas dubbingowania dźwięku z głośnika nie słycać dźwięku.
- Podczas montażu na taśmie nagranej w trybie 12-bitowym stara i nowa ścieżka dźwiękowa są nagrywane oddzielnie.
- Podczas dubbingowania na pustym fragmencie taśmy dźwięk może być zniekształcony. Wykonuj montaż tylko na nagranych fragmentach.
- Jeżeli podczas odtwarzania w telewizorze występuje sprzężenie zwrotne lub wycia, odsuń mikrofon kamery od telewizora lub zmniejsz głośność telewizora.
- Jeżeli podczas nagrywania zmieniłeś w połowie tryb z 12-bitowego na 16-bitowy i następnie użyjesz tej taśmy do dubbingowania dźwięku, nie będzie on działał od miejsca, gdzie zaczyna się nagrywanie 16-bitowe.
- Podczas dubbingowania dźwięku, kiedy taśma przesuwa się do ujęć nagranych w trybie LP, nagranych w trybie dźwięku 16-bitowego lub pustego fragmentu, dubbingowanie dźwięku zatrzymuje się.

Montaż ze wstawianiem

Można nagrywać nowe ujęcia na poprzednio nagranej taśmie, zastępując fragment pierwotnego nagrania z minimalnym zniekształceniem obrazu na początku i końcu. Oryginalny dźwięk pozostaje bez zmian.

- Użyj dołączonego pilota.

UWAGI:

- Przed wykonaniem poniższych kroków, upewnij się, czy "KOD CZASU" jest ustawione na "WŁ.". (☞ str. 31, 34, 35)
- Montaż ze wstawianiem nie jest możliwy na taśmie nagranej w trybie LP lub na pustym fragmencie taśmy.

1 Odtwórz taśmę, znajdź miejsce zakończenia montażu i naciśnij **PAUSE (II)**. Sprawdź kod czasu w tym miejscu. (☞ str. 20)

2 Naciskaj **REW (◀◀)**, aż znajdziesz miejsce rozpoczęcia montażu, a następnie naciśnij **PAUSE (II)**.

3 Naciśnij i przytrzymaj **INSERT (C)** w pilocie, a następnie naciśnij **PAUSE (II)**. Pojawi się wskaźnik "**II C**" i kod czasu (minuty:sekundy), a kamera wejdzie w tryb pauzy we wstawianiu.

4 Naciśnij **START/STOP**, aby rozpocząć montaż.

- Sprawdź, czy wstawianie rozpoczęło się w miejscu kodu czasu określonego w kroku **1**.
- Aby zrobić pauzę w montażu, naciśnij **START/STOP**. Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić montaż.

5 Aby zakończyć montaż ze wstawianiem, naciśnij **START/STOP**, a następnie **STOP (■)**.

UWAGI:

- Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (☞ str. 41) może być używany do wzbogacenia scen podczas montażu ze wstawianiem.
- Podczas montażu ze wstawianiem informacje o dacie i czasie zmieniają się.
- Jeżeli wykonasz montaż ze wstawianiem na pustym fragmencie taśmy, obraz i dźwięk mogą być zakłócone. Wykonuj montaż tylko na nagranych fragmentach.
- Podczas montażu ze wstawianiem, kiedy taśma przesunie się do ujęć nagranych w trybie LP lub do pustego fragmentu, montaż ze wstawianiem zatrzyma się. (☞ str. 50)

Jeżeli po wykonaniu czynności z poniższej tabeli, problem pozostanie, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą JVC.

Kamera jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zakłócenia zewnętrzne i interferencyjne (z telewizora, radia itp.) mogą uniemożliwić jej prawidłową pracę. W takim przypadku, najpierw odłącz źródło zasilania (akumulator, zasilacz sieciowy itp.) i odczekaj kilka minut; następnie podłącz ponownie źródło zasilania i postępuj w zwykły sposób.

Zasilanie

Kamera nie jest zasilana.

- Zasilanie nie jest właściwie podłączone.
- Podłącz pewnie zasilacz sieciowy. (☞ str. 14)
- Akumulator nie jest mocno zamocowany.
- Odłącz ponownie akumulator i załóż go jeszcze raz. (☞ str. 13)
- Akumulator jest wyczerpany.
- Wymień wyczerpany akumulator na w pełni naładowany. (☞ str. 13)

Nagrywanie wideo i za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego

Nie można nagrywać.

- Płytką chroniącą taśmę przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE".
- Ustaw płytkę chroniącą taśmę przed skasowaniem na "REC". (☞ str. 16)
- Pojawia się "TAPE END".
- Wymień na nową kasetę. (☞ str. 16)
- Pokrywa kieszeni kasyety jest otwarta.
- Zamknij pokrywę kieszeni kasyety.

Podczas filmowania obiektu oświetlonego jasnym światłem, pojawiają się pionowe linie.

- Nie oznacza to usterki.

Jeżeli podczas nagrywania ekran zostanie oświetlony bezpośrednim światłem słonecznym, zrobi się on na chwilę czerwony lub czarny.

- Nie oznacza to usterki.

Data/czas nie pojawiają się podczas nagrywania.

- "DATA/GODZ." jest ustawione na "WYL.".
- Ustaw "DATA/GODZ." na "WŁ.". (☞ str. 31, 34)

Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze migają.

- Efekty i funkcja "STAB. OBR.", które nie mogą być używane razem, są wybierane jednocześnie.
- Przeczytaj ponownie sekcje dotyczące efektów oraz funkcji "STAB. OBR.". (☞ str. 31, 33, 41)

Zbliżanie cyfrowe nie działa.

- Wybrane jest zbliżanie optyczne 32X.
- Ustaw "ZOOM" na "64X" lub "800X". (☞ str. 33)
- Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "MEMORY".
- Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".

Odtwarzanie wideo i za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego

Taśma przesuwana się, ale nie widać obrazu.

- Telewizor posiada złącza wejściowe AV, ale nie jest ustawiony na swój tryb VIDEO.
- Ustaw telewizor na tryb lub kanał właściwy dla odtwarzania wideo. (☞ str. 22)
- Pokrywa kieszeni kasyety jest otwarta.
- Zamknij pokrywę kieszeni kasyety. (☞ str. 16)

Podczas odtwarzania pojawiają się okresy zakłóceń lub nie widać odtwarzanego obrazu, a ekran robi się niebieski.

- Wyczyść głowice wideo przy użyciu dodatkowej kasyety czyszczącej. (☞ str. 53)

Rozwiązania zaawansowane

Ostrość nie jest automatycznie regulowana.

- Ostrość jest ustawiona na tryb ręczny.
- Ustaw ostrość na tryb automatyczny. (☞ str. 37)
- Obiektyw jest brudny lub pokryty rosą.
- Wyczyść obiektyw i sprawdź ponownie ostrość. (☞ str. 51)

Nie można używać trybu robienia zdjęć.

- Wybrany jest tryb ściskania (16:9 wskaźnik).
- Wyłącz tryb ściskania (16:9 wskaźnik). (☞ str. 36)

Zdjęcie ma dziwny kolor.

- Źródło światła lub obiekt nie zawiera bieli. Lub za obiektem znajdują się różne źródła światła.
- Znajdź biały obiekt i skomponuj zdjęcia tak, aby znalazł się on również w jego obrębie. (☞ str. 37, 40)

Zdjęcie jest zbyt ciemne.

- Zrobiono je w przeciwświetleniu.
- Naciśnij **BACKLIGHT**. (☞ str. 39)

Zdjęcie jest zbyt jasne.

- Obiekt jest zbyt jasny.
- Ustaw "☐" na "OŚW PUNKT.". (☞ str. 41)

Nie można włączyć zbalansowania bieli.

- Włączony jest tryb sepia (SEPIA) lub filmu czarno-białego (CZ/B).
- Przed ustawieniem zbalansowania bieli wyłącz tryb sepia (SEPIA) lub filmu czarno-białego (CZ/B). (☞ str. 41)

Obraz wygląda tak, jakby prędkość migawki była zbyt wolna.

- Podczas filmowania w ciemności urządzenie staje się bardzo czułe na światło, kiedy "WZMOCNIENIE" jest ustawione na "AUTO".
- Jeżeli chcesz, aby oświetlenie wyglądało naturalniej, ustaw "WZMOCNIENIE" na "ARW" lub "WYŁ.". (☞ str. 31, 33)

Inne problemy**Podczas ładowania nie jest podświetlony lampka POWER/CHARGE na kamerze.**

- W miejscach o bardzo wysokiej/niskiej temperaturze ładowanie jest utrudnione.
- W celu ochrony akumulatora zalecane jest ładowanie go w miejscach o temperaturze od 10°C do 35°C. (☞ str. 52)
- Akumulator nie jest mocno zamocowany.
- Odłącz ponownie akumulator i załóż go jeszcze raz. (☞ str. 13)

Pojawia się "SET DATE/TIME!".

- Data/czas nie są ustawione.
- Ustaw datę/czas. (☞ str. 15)
- Wbudowana bateria zegara wyczerpała się i uprzednio ustawione data/czas zostały skasowane.
- W celu wymiany zwróć się do najbliższego dealera JVC.

Nie można skasować plików zapisanych na karcie pamięci.

- Pliki zapisane na karcie pamięci są chronione.
- Wyłącz ochronę plików zapisanych na karcie pamięci i skasuj je. (☞ str. 27)

Kiedy zdjęcie jest drukowane przez drukarkę u dołu ekranu pojawia się czarny pasek.

- Nie oznacza to usterki.
- Można tego uniknąć nagrywając z wyłączoną opcją "STAB. OBR." (☞ str. 31, 33).

Kamera nie działa, kiedy jest podłączona przez złącze DV.

- Kabel DV został podłączony/odłączony, kiedy było włączone zasilanie.
- Wyłącz zasilanie kamery i ponownie włącz, a następnie zacznij obsługiwać kamerę.

Obrazy na monitorze ciekłokrystalicznym są ciemne lub białawe.

- Z powodu charakterystyki monitora ciekłokrystalicznego, w miejscach o niskiej temperaturze obrazy są ciemne. Nie oznacza to usterki.
- Ustaw jasność i kąt monitora ciekłokrystalicznego. (☞ str. 16, 18)
- Kiedy świetlówka monitora ciekłokrystalicznego zużyje się, obrazy na monitorze ciekłokrystalicznym będą ciemne.
- Poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Kolorowe, jasne kropki pojawiają na całym monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze.

- Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer są wyrobami technologii precyzyjnych. Czarne lub jasne punkciki światła (czerwone, zielone lub niebieskie) mogą jednak pojawiać się ciągle na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze. Nie są one nagrywane na taśmie. Nie jest to spowodowane żadną usterką urządzenia. (Efektywne kropki: ponad 99,99 %)

Kaseta nie jest prawidłowo ładowana.

- Akumulator jest słabo naładowany.
- Załóż w pełni naładowany akumulator. (☞ str. 13)

Nie można wyjąć karty pamięci z kamery.

- Naciśnij kartę pamięci kilka dodatkowych razy.
(☞ str. 17)

Na monitorze ciekłokrystalicznym nie pojawia się obraz.

- Wizjer jest wyciągnięty, a "PRIORYTET" jest ustawione na "WIZJER".
- Schowaj wizjer lub ustaw "PRIORYTET" na "LCD". (☞ str. 18, 31, 34)
- Jasność monitora ciekłokrystalicznego jest ustawiona na zbyt słabą.
- Ustaw jasność monitora ciekłokrystalicznego.
(☞ str. 16)
- Jeżeli monitor jest obrócony o 180 stopni, otwórz go całkowicie. (☞ str. 18)

Pojawia się wskaźnik błędu (01 – 04 lub 06).

- Wystąpiła usterka. W takim przypadku nie można korzystać z funkcji kamery. (☞ str. 51).

Pilot nie działa.

- "PILOT" jest ustawione na "WYŁ.".
- Ustaw "PILOT" na "WŁ.". (☞ str. 31, 34)
- Pilot nie jest skierowany na czujnik sygnałów zdalnego sterowania.
- Skieruj pilota na czujnik sygnałów zdalnego sterowania. (☞ str. 23)
- Baterie pilota są wyczerpane.
- Wymień baterie na nowe. (☞ str. 23)

Wskaźniki ostrzegawcze

Pokazuje stopień naładowania akumulatora.

Stopień naładowania

Wysoki

Wyczerpany

Kiedy akumulator jest bliski wyczerpania, wskaźnik naładowania akumulatora miga. Kiedy akumulator jest wyczerpany, zasilanie wyłączy się automatycznie.



- Jest wyświetlany po włożeniu taśmy.
(☞ str. 16)
- Miga, gdy taśma nie jest włożona (☞ str. 16)

CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB

Pojawia się, kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE", podczas gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "REC" i przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO". (☞ str. 14)

⊗ USE CLEANING CASSETTE

Pojawia się, jeżeli podczas nagrywania stwierdzone zostanie zabrudzenie głowic. Użyj dodatkowej kasyety czyszczącej. (☞ str. 53)

☒ CONDENSATION, OPERATION PAUSED PLEASE WAIT

Pojawia się, jeżeli nastąpiło skroplenie wilgoci. Kiedy wskaźnik zostanie wyświetlony, odczekaj ponad 1 godzinę, aż woda wyparuje.

TAPE!

Pojawia się, jeżeli nie ma włożonej taśmy, kiedy naciśnięty jest przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania lub przycisk **SNAPSHOT**, podczas gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "REC", a przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".

TAPE END

Pojawia się, kiedy podczas nagrywania lub otwierania skończy się taśma.

SET DATE/TIME!

- Pojawia się, kiedy nie są nastawione data/czas. (☞ str. 15)
- Wbudowana bateria zegara wyczerpała się i uprzednio ustawione data/czas zostały skasowane. W celu wymiany zwróć się do najbliższego dealera JVC.

LENS CAP

Pojawia się na 5 sekund po włączeniu zasilania, kiedy pokrywa obiektywu jest założona lub kiedy jest ciemno.

A. DUB ERROR!

Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na pustym fragmencie taśmy. (☞ str. 45)

A. DUB ERROR!

<CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE>
<CANNOT DUB ON A 16BIT RECORDING>
<CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>

- Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 45)
- Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na taśmie z 16-bitowym dźwiękiem. (☞ str. 45)
- Pojawia się, jeżeli w pilocie zostanie naciśnięte **A. DUB** (⊕), kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE". (☞ str. 45)

INSERT ERROR!

<CANNOT EDIT ON A LP RECORDED TAPE>
<CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>
<CANNOT EDIT ON A BLANK PORTION>

- Pojawia się, jeżeli podjęto próbę montażu ze wstawianiem na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 46)
- Pojawia się, jeżeli w pilocie zostanie naciśnięte **INSERT** (⊕), kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE". (☞ str. 46)
- Pojawia się, jeżeli podjęto próbę montażu ze wstawianiem na pustym fragmencie taśmy. (☞ str. 46)

MEMORY IS FULL

Pojawia się, kiedy karta pamięci jest całkowicie wypełniona i filmowanie nie jest możliwe.

HDV 

Pojawia się, kiedy odnalezione zostaną obrazy nagrane w formacie HDV. Obrazów nagranych w formacie HDV nie można odtwarzać w niniejszej kamerze.

?

Pojawia się podczas odtwarzania pliku niezgodnego z DCF lub o rozmiarze niekompatybilnym z kamerą.

COPY PROTECTED

Pojawia się, jeżeli podjęto próbę kopiowania sygnałów chronionych przed kopiowaniem, kiedy kamera jest wykorzystywana jako urządzenie nagrywające.

MEMORY CARD!

Pojawia się po naciśnięciu przycisku **SNAPSHOT**, gdy karta pamięci nie jest załadowana, przełącznik **POWER** jest ustawiony w pozycji "REC", a przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony w pozycji "MEMORY"

WYKONAJ FORMATOWANIE/PLEASE FORMAT

Pojawia się, kiedy występuje problem z kartą pamięci i wysyłane z niej sygnały są nieprawidłowe lub jeżeli karta nie została zainicjalizowana. Zainicjalizuj kartę pamięci. (☞ str. 30)

NO IMAGES STORED

Pojawia się, jeżeli na karcie pamięci nie ma plików obrazów i podjęto próbę odtwarzania karty pamięci.

BŁĄD KARTY/CARD ERROR!

Pojawia się, kiedy kamera nie może rozpoznać włożonej karty pamięci. Wyjmij kartę pamięci i włóż ją ponownie. Powtórz tę czynność, aż nie pojawi się żaden wskazanie. Jeżeli wskazanie pojawia się nadal, karta pamięci jest uszkodzona.

SPRAWDŹ ZABEZPIECZENIE KARTY PRZED ZAPISEM/CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH

Pojawia się, jeżeli podjęto próbę robienia cyfrowych zdjęć, kiedy przełącznik nagrywania/ochrony przed skasowaniem na karcie pamięci SD jest ustawiony w położeniu "LOCK".

UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY OR DC PLUG

Wskazania błędu (01, 02 lub 06) pokazują, jaki typ usterki wystąpił. Kiedy pojawi się wskazanie błędu, kamera wyłączy się automatycznie. Odłącz źródło zasilania (akumulator itd.) i odczekaj kilka minut, aż wskazanie zniknie. Kiedy to nastąpi, będzie można ponownie używać kamery. Jeżeli wskazanie pozostaje, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

UNIT IN SAFEGUARD MODE EJECT AND REINSERT TAPE

Wskazania błędu (03 lub 04) pokazują, jaki typ usterki wystąpił. Kiedy pojawi się wskazanie błędu, kamera wyłączy się automatycznie. Wysuń kasetę i włóż ją ponownie, a następnie sprawdź, czy wskaźnik zgasł. Kiedy to nastąpi, będzie można ponownie używać kamery. Jeżeli wskazanie pozostaje, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Czyszczenie kamery

Przed czyszczeniem wyłącz kamerę i wyjmij akumulator i odłącz zasilacz sieciowy.

Aby oczyścić kamerę z zewnątrz

Wytrzyj delikatnie miękką szmatką. Aby oczyścić z silnych zabrudzeń, zamocz szmatkę w roztworze łagodnego mydła i dobrze wykręć. Następnie wytrzyj do sucha suchą szmatką.

Aby oczyścić monitor ciekłokrystaliczny

Wytrzyj delikatnie miękką szmatką. Uważaj, aby nie uszkodzić monitora. Zamknij monitor ciekłokrystaliczny.

Aby wyczyścić obiektyw

Przedmuchać go dmuchawką, a następnie wytrzyj delikatnie papierem do czyszczenia obiektywów.

Aby oczyścić soczewkę wizjera

Kurz z wizjera należy usunąć przy użyciu szczotki wyposażonej w pojemnik z powietrzem.

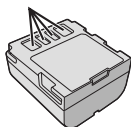
UWAGI:

- Unikaj używania silnych środków czyszczących, np. benzyny lub alkoholu.
- Czyszczenie należy wykonywać dopiero po wyjęciu akumulatora lub odłączeniu innych źródeł zasilania.
- Jeżeli obiektyw będzie brudny, może pojawić się pleśń.
- W przypadku używania środka czyszczącego lub impregnowanej szmatki, zapoznaj się z środkami ostrożności dotyczącymi stosowania każdego z tych produktów.
- Aby oczyścić wizjer, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem handlowym JVC.

Akumulatory

Dołączony akumulator jest akumulatorem litowo-jonowym. Koniecznie przeczytaj następujące ostrzeżenia przed używaniem dołączonego lub dodatkowego akumulatora:

Styki



- **Aby uniknąć niebezpieczeństwa**
 - ...nie spalać.
 - ...nie zwieraj styków. Podczas transportu sprawdź, czy dołączona pokrywa akumulatora jest na niego założona. Jeżeli zgubisz pokrywę akumulatora, przenieś go w plastikowym worku.
 - ...nie przerabiaj lub rozbieraj.
 - ...nie wystawiaj akumulatora na działanie temperatur powyżej 60°C, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania, wybuchu lub zapalenia.
 - ...używaj tylko podanych ładowarek.
- **Aby chronić przed uszkodzeniem i przedłużyć żywotność**
 - ...nie narażaj niepotrzebnie na wstrząsy.
 - ...ładuj w miejscach o temperaturze w granicach podanych w poniższej tabeli. Praca akumulatora jest oparta na reakcji chemicznej — niższe temperatury osłabiają reakcję chemiczną, a wyższe mogą uniemożliwić pełne naładowanie.
 - ...przechowuj w chłodnym, ciemnym miejscu. Długie wystawianie na działanie wysokich temperatur może przyspieszyć naturalne rozładowywanie się i skrócić żywotność.
 - ...całkowicie naładuj, a następnie całkowicie rozładuj akumulator co 6 miesięcy, jeżeli przechowujesz go długo.
 - ...wyjmij z ładowarki lub zasilanego urządzenia, kiedy go nie używasz, ponieważ niektóre urządzenia zużywają prąd, nawet kiedy są wyłączone.

Zalety akumulatorów litowo-jonowych

Akumulatory litowo-jonowe są małe, ale mają dużą pojemność. W przypadku wystawienia na działanie niskich temperatur (poniżej 10°C), ich czas działania ulega jednak skróceniu lub mogą nie działać w ogóle. Jeżeli to się zdarzy, schowaj na chwilę akumulator do kieszeni lub innego ciepłego, bezpiecznego miejsca, a następnie załóż go ponownie na kamerę.

UWAGI:

- Nagranie akumulatora po ładowaniu lub pracy jest rzeczą normalną.
- Zakresy temperatur**
Ładowanie: od 10°C do 35°C

Praca: od 0°C do 40°C

Przechowywanie: od -20°C do 50°C

- Im niższa temperatura, tym dłużej trwa ładowanie.
- Podane czasy ładowania dotyczą całkowicie rozładowanego akumulatora.

Kasety

Aby właściwie używać i przechowywać kasety, koniecznie przeczytaj poniższe zalecenia:

● Podczas używania

- ...sprawdź, czy kaseeta posiada znak Mini DV.
- ...pamiętaj, że nagrywanie na uprzednio nagranych taśmach automatycznie kasuje uprzednio nagrane sygnały obrazu i dźwięku.
- ...zwróć uwagę, aby kaseeta była właściwie ustawiona podczas wkładania.
- ...nie wkładaj i wyjmuj wielokrotnie pod rząd kasety, nie pozwalając w ogóle taśmie przesunąć się. Osłabia to naciąg taśmy i może doprowadzić do uszkodzenia.
- ...nie otwieraj przedniej pokrywy taśmy. Naraża to taśmę na dotykanie palcami i kurz.

● Przechowuj kasety

- ...z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
- ...poza zasięgiem bezpośredniego światła słonecznego.
- ...w miejscu, w którym nie będą narażone na niepotrzebne uderzenia i drgania.
- ...w miejscu, w którym nie będą narażone na silne pole magnetyczne (np. generowane przez silniki, transformatory lub magnesy).
- ...pionowo, w ich oryginalnych pudełkach.

Karty pamięci

Aby właściwie używać i przechowywać karty pamięci, koniecznie przeczytaj poniższe zalecenia:

● Podczas używania

- ...sprawdź, czy karta pamięci posiada znak SD lub MultiMediaCard.
- ...zwróć uwagę, aby karta pamięci była właściwie ustawiona podczas wkładania.

● Kiedy korzystasz z dostępu do karty pamięci (podczas nagrywania, odtwarzania, kasowania, inicjalizacji itd.)

- ...nigdy nie wyjmuj karty pamięci, ani nie wyłączaj kamery.
- **Przechowuj karty pamięci**
 - ...z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
 - ...poza zasięgiem bezpośredniego światła słonecznego.
 - ...w miejscu, w którym nie będą narażone na niepotrzebne uderzenia i drgania.
 - ...w miejscu, w którym nie będą narażone na silne pole magnetyczne (np. generowane przez silniki, transformatory lub magnesy).

Monitor ciekłokrystaliczny

- **Aby zapobiec uszkodzeniu monitora ciekłokrystalicznego, NIE**
 - ... naciskaj go silnie ani nie potrząśnij.
 - ... układaj kamerę z monitorem ciekłokrystalicznym u dołu.
- **Aby wydłużyć żywotność**
 - ... nie wycieraj go ostrą szmatką.
- **Pamiętaj o następujących zjawiskach związanych z użytkowaniem monitora ciekłokrystalicznego. Poniższe objawy nie oznaczają usterki**
 - ... Podczas używania kamery powierzchnie wokół monitora ciekłokrystalicznego i/lub jego tył mogą się nagrzewać.
 - ... Jeżeli pozostawisz zasilanie włączone przez dłuższy czas, powierzchnie wokół monitora ciekłokrystalicznego nagrzeją się.

Urządzenie główne

- **Dla bezpieczeństwa NIE**
 - ... otwieraj obudowy kamery.
 - ... rozbieraj lub przerabiasz urządzenie.
 - ... zawieraj styków akumulatora. Kiedy go nie używasz, trzymaj z daleka od metalowych przedmiotów.
 - ... pozwalaj materiałom łatwopalnym, wodzie i metalowym przedmiotom dostać się do urządzenia.
 - ... wyjmuj akumulatora ani nie odłączaj źródła zasilania, kiedy zasilanie jest włączone.
 - ... pozostawiaj włożonego akumulatora, kiedy kamera nie jest używana.
- **Unikaj używania urządzenia**
 - ... w miejscach bardzo wilgotnych i zakurzonych.
 - ... w miejscach zadymionych lub zaparowanych, np. w pobliżu kuchenki.
 - ... w miejscach narażonych na silne wstrząsy i drgania.
 - ... w pobliżu telewizora.
 - ... w pobliżu urządzeń generujących silne pole magnetyczne lub elektryczne (głośniki, anteny nadawcze itp.).
 - ... w miejscach o bardzo wysokiej (ponad 40°C) lub niskiej temperaturze (poniżej 0°C).
- **NIE zostawiaj urządzenia**
 - ... w miejscach o temperaturze powyżej 50°C.
 - ... w miejscach o bardzo małej (poniżej 35%) lub dużej (powyżej 80%) wilgotności.
 - ... w bezpośrednim świetle słonecznym.
 - ... w zamkniętym samochodzie latem.
 - ... w pobliżu grzejnika.

- **Aby chronić urządzenie, NIE**
 - ... mocz go.
 - ... upuszczaj lub uderzaj o twarde przedmioty.
 - ... narażaj na wstrząsy i silne drgania podczas transportu.
 - ... trzymaj obiektyw skierowanego na bardzo jasne obiekty przez długi czas.
 - ... wystawiaj obiektyw na bezpośrednie światło słoneczne.
 - ... przenoś go trzymając za monitor ciekłokrystaliczny lub wizjer.
 - ... kołysz nadmiernie podczas używania paska naręcznego lub uchwytu.
 - ... kołysz nadmiernie miękką torbą na kamerę, kiedy kamera jest w środku.
- **Brudne głowice mogą być przyczyną następujących problemów:**



- ... Brak obrazu podczas odtwarzania.
- ... Pojawianie się fragmentów zakłóceń podczas odtwarzania.
- ... Podczas nagrywania lub odtwarzania pojawia się wskaźnik zabrudzenia głowic "X".
- ... Nagrywanie nie może być prawidłowo wykonane.

W takim przypadku użyj dodatkowej kasyety czyszczącej. Włóż ją i odtwórz. Jeżeli kaseeta zostanie użyta więcej niż jeden raz pod rząd, może to doprowadzić do uszkodzenia głowic wideo. Po około 20 sekundach odtwarzania kamera wyłączy się automatycznie. Zapoznaj się również z instrukcją użycia kasyety czyszczącej.

Jeżeli po użyciu kasyety czyszczącej problem występuje nadal, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Z upływem czasu ruchome mechaniczne części poruszające głowicami wideo i taśmą stają się brudne i zużywają się. Aby zawsze uzyskiwać czysty obraz, zalecane są okresowe przeglądy po każdym 1 000 godzinach używania urządzenia. W sprawie okresowych przeglądów poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Sposób obchodzenia się z CD-ROM

- Uważaj, aby nie zabrudzić lub zarysować powierzchni lustrzanej (przeciwniej do powierzchni zadrukowanej). Nie pisz i nie naklejaj nalepek ani na stronie przedniej ani na tylnej. Kiedy płyta CD-ROM zabrudzi się, wytrzyj ją miękką szmatką, na zewnątrz od środkowego otworu.
- Nie używaj środków czyszczących i sprayów do czyszczenia zwykłych płyt.
- Nie zginaj płyty CD-ROM ani nie dotykaj jej powierzchni lustrzanej.
- Nie przechowuj CD-ROM w miejscach zakurzonych, gorących lub wilgotnych. Trzymaj z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Kondensacja wilgoci

- Wiadomo, że wlanie zimnego płynu do szklanki powoduje tworzenie się na zewnętrznej stronie szklanki kropel wody. To samo zjawisko zachodzi na bębnie głowicy kamery, kiedy kamera zostanie przeniesiona z zimnego do ciepłego miejsca, po ogrzaniu zimnego pokoju, przy bardzo dużej wilgotności lub w miejscu bezpośredniego nawiewu zimnego powietrza z klimatyzatora.
- Wilgoć na bębnie głowicy może doprowadzić do poważnego uszkodzenia taśmy wideo, a także do wewnętrznych uszkodzeń samej kamery.

Poważne usterki

Jeżeli wystąpi usterka, natychmiast przerwij używanie urządzenia i poradź się miejscowego sprzedawcy JVC.

Kamera jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zakłócenia zewnętrzne i interferencyjne (z telewizora, radia itp.) mogą uniemożliwiać jej prawidłową pracę. W takim przypadku najpierw odłącz źródło zasilania (akumulator, zasilacz sieciowy itp.) i odczekaj kilka minut, a następnie podłącz je ponownie i postępuj od początku jak zwykle.

Kamera wideo

Dane ogólne

Zasilanie

Prąd stały 11 V (przy użyciu zasilacza sieciowego)

Prąd stały 7,2 V (przy użyciu akumulatora)

Zużycie mocy

Okolo 2,4 W (2,6 W*) (Monitor ciekłokrystaliczny wyłączony, wizjer włączony)

Okolo 2,7 W (2,9 W*) (Monitor ciekłokrystaliczny włączony, wizjer wyłączony)

* Podczas używania lampy LED

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)

59 mm x 94 mm x 114 mm (z zamkniętym monitorem ciekłokrystalicznym i wciśniętym wizjerem)

Ciężar

Okolo 400 g (bez akumulatora, kasety, karty pamięci i pokrywy obiektywu)

Okolo 480 g (z akumulatorem, kaseta, kartą pamięci i pokrywą obiektywu)

Temperatura pracy

Od 0°C do 40°C

Wilgotność pracy

Od 35% do 80%

Temperatura przechowywania

Od -20°C do 50°C

Przechwytywanie

1/6" CCD

Obiektyw

F 2,0, f = 2,3 mm do 73,6 mm, obiektyw dużych zbliżeń 32:1

Średnica filtra

ø27 mm

Monitor ciekłokrystaliczny

Przekątna 2,5", system panelu

ciekłokrystalicznego/aktywnej matrycy TFT

Wizjer

Wizjer elektroniczny z kolorowym wyświetlaczem ciekłokrystalicznym 0,33"

Głośnik

Monofoniczny

Lampa LED

Efektywny zasięg: 1,5 m

Dla cyfrowej kamery wideo

Format

Format DV (tryb SD)

Format sygnału

Typowy PAL

Format nagrywania/odtworzenia

Wideo: Nagrywanie cyfrowe komponentu

Audio: Nagrywanie cyfrowe PCM, 32 kHz

4-kanalowe (12-bitowe), 48 kHz 2-kanalowe

(16-bitowe)

Kaseta

Kaseta Mini DV

Prędkość taśmy

SP: 18,8 mm/s, LP: 12,5 mm/s

Maksymalny czas nagrywania (dla kasety 80 min)

SP: 80 min., LP: 120 min.

Dla cyfrowego aparatu fotograficznego

Nośnik

Karta pamięci SD/Karta MultiMediaalna

System kompresji

JPEG (kompatybilne)

Rozmiar pliku

Zdjęcie:

1 tryby (640 x 480 pikseli)

Jakość obrazu

2 tryby (WYSOKA/STANDARD)

Przybliżona liczba zdjęć, które można zapisać

☐ str. 25

Dla złączy

S

Wejście S-Video:

Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω, analogowe

C: 0,3 V (p-p), 75 Ω, analogowe

AV

Wejście wideo: 1,0 V (p-p), 75 Ω, analogowe

Wejście audio: 300 mV (śr. kw. waż.), 1 kΩ, analogowe, stereo

DV

Wejście: 4-stykowe, zgodne z IEEE 1394

USB

Typ Mini USB-B, zgodny z USB 1.1

Zasilacz sieciowy

Zasilanie

Prąd zmienny od 110 V do 240 V~, 50 Hz/60 Hz

Wyjście

Prąd stały 11 V ---, 1 A

Podane parametry dotyczą trybu SP, chyba że zaznaczono inaczej. Projekt i dane techniczne E & O.E. mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

A		O	
Akumulator	13, 14, 52	Oświetlenie nocne	37
B		Odtwarzanie w zwolnionym tempie	24
Bez Wiatru	33	Operacja powodująca włączenie/wyłączenie	15
C		P	
Cyfrowa stabilizacja obrazu (DIS)	33	Pilot	22
D		Podłączenie do komputera osobistego	44
Dźwięk przy odtwarzaniu	35	Podłączenie do telewizora lub magnetowidu	22
Dane akumulatora	14	Ponowne ustawianie nazwy pliku	27
Dane techniczne	55	Prędkość taśmy (TRYB NAGR.)	32, 35
Digital Image Stabilisation (DIS)	32	R	
Dubbingowanie dźwięku	45	Ręczne ustawianie ostrości	37
E		Rozwiązywanie problemów	47
Efekty	41	S	
Efekty Migawki	41	Szybkie przeglądanie	20
Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu	40	T	
Efekty specjalne przy odtwarzaniu	24	Tele makro	32
F		Tryb dźwięk	35
Filmowanie z monitorem obróconym w kierunku	19	Tryb dźwięku	33
G		Tryb demonstracji	34
Głośność	20	Tryb fotografii seryjnej	37
I		Tryb nagr.	35
Inicjalizacja karty pamięci	30	Tryb zdjęć	33
J		U	
Jakość zdjęcia	35	Unieruchomienie przelony	38
K		Ustawianie daty/czasu	15
Karty pamięci	17, 52	Ustawianie formatu polecenia cyfrowego druku	28, 29
Kasowanie plików	28	(DPOF — Digital Print Order Format)	
Kod czasu	20, 34, 35	W	
Kompensacja przeciwświetlenia	39	Wkładanie karty pamięci	17
Kontrola ekspozycji	38	Wkładanie kasyety	16
Kontrola ekspozycji punktowej	39	Wskaźniki ostrzegawcze	49
Koplowanie	42, 43	Wybór nośnika do nagrywania	35
L		Wyszukiwanie luki	21
Lampa LED	36	Z	
M		Zakładanie statywu	16
Melodia	33	Zasilacz sieciowy	14
Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer	16, 18	Zbalansowanie bieli	39
Montaż ze wstawianiem	45	Zbliżanie	19, 24, 33
		Zdolność nagrywania	
		Karta pamięci	25
		Taśma	18
		Zmiana ustawień menu	31 35
		Zwolnione tempo	36
		16:9	33, 35

JVC